

Bbaluwa eghi Paulo aahandiikiye Balooma Kwanjula

Mukwenda Paulo niiye akahandiika bbaluwa eni. Akaghihandiikila Bakilisitaayo abaabaagha baakaaye mu kibugha kya Looma. Aabbal-agha kubasoboolola butumuwa obu aatebijje mu bijkalo binji. Aasoboolola ati Makulu Ghase-meeye haa Yesu ghoolekiye ngoku Luhanga akubalagha bantu kuba bahikiliye mu maaso ghe kusighikila haa kuhikilija Yesu kwabo. Ooleka Bayudaaya Bakilisitaayo ngu butumuwa buni bukaba dhee buli mu Ndaghaano Nkulu. Ooleka batali Bayudaaya ngoku bakubafookagha kitwike kya bantu baa Luhanga. Aasoboolola ngu Luhanga akamala kutufoola bahikiliye mu maaso ghe.

Nahabweki tatukyatodha kuleng'o kukola ebimudheedhiye ntukoleesiya maani ghaatu kukola ebi bilaghilo bilaghiye. Nahabweki ntwalekiye Mwoyo Ahikiliye aakala mu bwomijili bwatu, tukuukala mu mulingo Luhanga akubbabalagha ati tuukalemu.

Paulo abughije munu naahanuulila haa mulingo ghwa muntu akuukalamu nga Mukilisitaayo (nsuula 12—15). Abughiy'o dhee kukunda bantu banji, otaayemu na abakutuhakanjiya kandi na kuhutiya balemi baatu. Haakumaliilila, aalamukiy'a baabhootu

siye abali Looma naabakumnya mu malijina (nsuula 16).

Kulamukiya

¹ Niisiye Paulo muheeleliya wa Kilisito Yesu, siye oghu Luhanga aakomiyemu kuba mukwenda kandi antuma kulangilila Makulu Ghase-meeye ghaa Luhanga.

² Makulu Ghasemeeye agha, Luhanga akaghala*għijsaniya* bantu hambele kukwama mu ebi balangi baahand*iżżeek* mu Ebyahand*iżżeek* biżżejkiliye.

³ Makulu Ghasemeeye agha għabugħiyy'o Mwana wee, oghu mu buntu akaba ali muusukulu wa Mukama Dhaudhi,

⁴ kandi oghu mu mwoyo akaba ali Mwana wa Luhanga. Ti Luhanga akooleka ngoku Mukama waatu Yesu Kilisito oghu, ali Mwana wa Luhanga obu mu maanī għe aamħu**mbu**ye mu bak^uye haabwa Mwoyo Ahikiliye.

⁵ Haabwa Yesu Kilisito, Luhanga akangilila ngughuma, ankoma kuba mukwenda kulangilagħha Makulu Ghasemeeye mu ljina lya Yesu Kilisito oghu, mu bantu batali Bayudaaya boona, niikuwo bahikiliye kandi bahutiye Kilisito.

⁶ Ti naanu dhee muli mu bantu aba Luhanga aabilikiye kuba bantu baa Yesu Kilisito.

⁷ Naabahandiikila enuwe boona abali mu kibugħha kya Looma, aba Luhanga aakundiye kandi aababilikila kuba bantu be:

Luhanga Eseetuwe na Mukama Yesu Kilisito babaghilile ngughuma kandi babahe mpempa yonkaha.

Paulo neekumbula kubunga e Looma

⁸ Ky'okudubha, nkusiijima Luhanga mu liina lyu Yesu Kilisito haabwanu enuwe boona. Nkumusijimatha nanga bantu bakanije mu bijikalo bikaniye bakwete kubugha ngoku muhikiliye Yesu Kilisito.

⁹ Luhanga oghu nkueeleyiyagha na mutima ghumui, obu nkulangililagha Makulu Ghameeye ghaa Mwana wee, amaniye ngoku nkubasabilagha obu nkubaagha ninsaba.

¹⁰ Nkusabagha dhee Luhanga nti nkyabaaye kilu mu ntegheka yee, aleke dhelu buni niise mbalol'o.

¹¹ Nkwete kwekumbula kwonini kwisa eghi niikuwo ngubhe kubeegeesiy'o bilungi ebi Luhanga akuhaagha naakoleesiya Mwoyo Ahikiliye, niikuwo kuhikilija kwanu kugume.

¹² Obu nkuba ndi ewaanu eghi, mukaakubona ngoku nihikiliye Yesu kandi nanje ninaabona ngoku muhikiliye kwonini Yesu, eki kikutugumiya etuwe boona.

¹³ Bahikilija baanakyanye, nkubbala mumanye ngoku nkewete kwekumbula kwisa eghi, bhaatu takikagubhukaane kuhikiya n'endindi. Nkubbala agha kwisa eghi niikuwo ngubhe kubakoonela kukula mu mwoyo, ngoku nkukolagha mu batali Bayudaaya banji.

¹⁴ Siye Paulo nga mukwenda wa Kilisito, nkulaghiluwa kughenda kulangilila butumuwa

bantu boona batali Bayudaaya,* abasom^{ij}ye n'abatasom^{ij}ye.

¹⁵ Nahabweki nkwekumbula kutebeja Makulu Ghasemeeye naanu dhee abali Looma.

Maani ghaa Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga

¹⁶ Nkulangililagha Makulu Ghasemeeye ngumiye, nanga niigho maanj agha Luhanga akukoleesiyagha kujuna weena oghu akuhikilijagha Kilisito, kudhubhila haa Bayudaaya kut'o na batali Bayudaaya.

¹⁷ Nanga niigho Luhanga akwolekelaghamu ngoku akubalagha muntu kuba ahikiliye haabwa kuhikilija, ngoku kili mu Ebyahandijkuywe ngu, "Oghu ahikiliye akuba mwomijili haabwa kuhikilija."*

Kiinigha kya Luhanga haa bantu babhi

¹⁸ Luhanga aatandikiye kwoleka kiinigha kiye ngoku akufubila bantu babhi boona abatamu^{hutii}ye kandi abakwetwalikaniyagha kubhijihiye. Ti bintu bibhiihiye bakukolagha ebi bikulekagha bantu batamanya majima haa Luhanga.

¹⁹ Luhanga akubafubila nanga baman^{ij}ye kwonini ebi aboolekiye kumumanil'o. Aboolekiye biyo bbenji-bbenji.

²⁰ Kylugha hambele Luhanga aahangiye nsi, bantu baman^{ij}ye kwonini ngoku ali Luhanga, ali wamaanj kandi wa bilo n'ebilo. Bamuman^{ij}ye

* **1:14 1:14** Bbaibbuli sinji sighthambiy*e Bagiliki n'abatali Bagiliki.*

* **1:17 1:17** Habbakukj 2:4

haabwa kubona ebi aahangije. Nahabweki bantu tabali na kyakwekwat^{iisiya} ngu tabamaniye Luhanga.

²¹ Nankabha bantu aba bamaniye ngoku Luhanga ali kandi ngoku ali na maani bilo n'ebilo, tabakumuhutiyagha bbaa kandi tabakumus^{iimagha}. Mu kⁱikalo kya kumuhutija bakumwelilikanagh'o bintu bibhijiye kandi niibuwo beeyongela kuba bantu babhi.

²² Mbadhoma, nankabha mbakweyetagha bagheji.

²³ Baalekiye kulamiya Luhanga wa bilo n'ebilo, baatandika kulamiya bisasanⁱ beekoleeye boonini ebisusiye bantu, nonⁱ, bisolo na binyama ebikwekuluulilagha hansi.

²⁴ Nahabweki Luhanga aabeelekela kuukala mbanakola bintu bibhijiye ebibadheedhiye ebi. Bintu bibhijiye bya busyanⁱ bakwekoleesiyagha ebi, bakubaagha mbahemulangana bonkaha na bonkaha.

²⁵ Baalekiye kuhikilija majima haa Luhanga, baatandika kuhikilija bisubha. Mu kⁱikalo kya kulamiya Luhanga, bakulamiyagha kandi ba-heeleliya ebi Luhanga aahangije, kuni Luhanga niye bantu boona babbonganuuwe kusinda bilo n'ebilo. Aam^{iina}.

²⁶ Nahabweki Luhanga akabeelekela kuukala mbaneeghomba kukola bikoluwa bya busyanⁱ ebikubahemula. Na bakalⁱ mu kⁱikalo kya kuba haa bulili na basaasa, bakubaagha na bakalⁱ baanakyabo.

²⁷ Niikiyo kimui dhee, mu kⁱikalo kya basaasa kuba haa bulili na bakalⁱ bakubalekagha baba

na basaasa baanakyabo. Bakwehemulagha kukolangan'o bikoluwa ebi. Bakweleetelagha boonini kifubilo ekibasemeleeye haabwa bughuwa-ghuwa bwabo obu.

²⁸ Kandi haabwa kutabbala kuukala bana-maniye njegheesiya yamajima haa Luhanga, aabeelekeeye kuukala mbaneeekumbula kukola bintu bibhiihiye ebi batangubhonganuuwe kukola.

²⁹ Bantu aba bakukolagha bibhi bya buli mulingo, bali na mululu kandi mbabhi. Ba-suuye etima, mbajindi, bakuukalagha mbatongana na baanakyabo. Mbaghobiya, bakuhalanganagha kandi bali na lughambo.

³⁰ Bakuhangililagha baanakyabo, boohiye Luhanga, mbaalweguugu, bakwebhimba-bhimbiyagha kandi bali na myepango; bakuukalagha mbabbala milingo mpyaka ya kukola buli kibhi kyona kandi tabakuhutiyagha babyaye baabo.

³¹ Mbadhoma, tabali na bwesighibuwa, tabakughanilagha baanakyabo kandi tabali na ngughuma.

³² Nankabha bamanjiye kilaghilo kya Luhanga ekikughilagha ngu abakukolagha bintu ng'ebi babhonganuuwe kūkūwa. Bakuukalagha mbabikola kandi bahagilagha dhee n'abakukolagha bintu bibhiihiye ebi.

2

Luhanga kutwila bantu musango na bwen-ganja

1 Nahabweki enuwe abakutwilagha baanakyau musango, tamubhonganuuwe kubatwila ghuwo, nimwabatwiliye ghuwo mukuba nimughwesing*ii*siya enuwe boonini, nanga bintu bibhiihiye ebi bakukolagha niibiyo naanu mukukolagha dhee.

2 Kandi bantu bamanjiye ngu Luhanga akufubila na bwenganija boona abakukolagha bintu bibhiihiye.

3 Ti enuwe bantu kwonkaha, mulaba nimutwila bantu banji musango kandi naanu mukola bibhi ebi bakukolagha, buuye mukwelikana muti naanu Luhanga taalibatwila ghuwo?

4 Buuye mukwete kughaya kisa kya Luhanga kyamaani, ngoku aabagumisiliye kutabafubila kandiaabaghilila ngughuma syamaani, ati niikuwo mugubhe kwekuukamu?

5 Bhaatu haabwanu kuba ntaaghuwa kandi kubhenga kwekuukamu, niibuwo mweleeteleja Luhanga kubafubila kwonini haa kilo eki alitwila bantu musango na bwenganija ali na kijnigha.

6 Luhanga “aliha buli muntu eki abhonganuuwe kusighikila h’ebi muntu oghu aakolagha.”*

7 Abakubbabalagha kitijinjsa, kubahut*ii*ya kandi kutakuwa, bagumisiliya mu kukola bilungi, Luhanga alibaha bwomijili butahuw’o.

8 Bhaatu abakwefuwagho bonkaha, babhenga majima haa Luhanga kandi beeyongela kukola bikoluwa bibhiihiye, Luhanga alibafubila ali na kijnigha kandi asaakaaye.

* **2:6 2:6** Jabbuļi 62:12; Nsimo 24:12

⁹ Luhanga alifubiilila kimui bantu boona abakukolagha bintu bibhiihiye ebi, kudhubhila haa Bayudaaya kut'o batali Bayudaaya.

¹⁰ Bhaatu alisinda, ahutiye kandi ahe mpempa boona abakukola bilungi kudhubhila haa Bayudaaya kut'o batali Bayudaaya.

¹¹ Luhanga alikola eki nanga taakusoloolagha bantu.

¹² Batali Bayudaaya abakusiisagha batamaniye bilaghilo, Luhanga alibafubila ataakusighikila haa bilaghilo ebi. Ti Bayudaaya abakusiisagha bamaniye bilaghilo ebi, Luhanga alibafubila naasighikila haa bilaghilo ebi.

¹³ Nanga aba Luhanga akubalagha kuba bahikiliyiye mu maaso ghe tabali abakutegheeleyagha kwonkaha bilaghilo biye, bhaatu abakukolagha ebi bilaghiyiye.

¹⁴ Batali Bayudaaya aba kandi abatamaniye bilaghilo, obu haabwa bubyalilanuwa bwabo bakukolagha ebi bilaghiyiye, bakubaagha mbooleka ngoku bali na bilaghilo ebi bakwamiliyiye.

¹⁵ Haabwa bintu ebi bakukolagha, bakwolekagha ngoku bakwete haa mitima yabo ebi bilaghilo bya Musa bibalaghiiye kukola. Ti nteekeleja yabo ekubatwilagha musango balaba bahikiyiye kedha bbaa.

¹⁶ Kusighikila mu Makulu Ghasemeeye nkute-bejagha, haa kilo eki Luhanga alitwila bantu musango haabwa ebi bakukolagha mu kibiso, alibatwila ghuwo kukwama mu Kilisito Yesu.

Bughobiya bwa Bayudaaya

17 Enuwe Bayudaaya, muleke kwesinda muti haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiye muli na bukwatane bwa mbaghanija na Luhanga.

18 Mukwetyetagha muti haabwa kusoma bilaghilo bya Luhanga muman^{ij}ye ngoku Luhanga akubbalagha mwetwalikaniye kandi muman^{ij}ye ebihikiye ebi bantu bangukola.

19 Enuwe mukughilagha muti niinuwe mukuleka abateeteghelee^{ij}ye ebya Luhanga mbabyetegheeeliya, muti niinuwe mukugubha kubahabula abataman^{ij}ye Luhanga.

20 Mukughilagha muti haabwanu kumanya majima aghali mu bilaghilo, mukutendeka abateeteghelee^{ij}ye kandi mwegheesiye abali nga baana abatakamaniye ebihikiye kukola.

21 Buuye enuwe mukugubha kwegheesiya mutiya bantu kukola ebi enuwe boonini mutakeyegheesee^{ij}ye kukola? Tj mukugubha mutiya kwegheesiya bantu muti kwibha ni kibhi, kuni naanu nimunaabha?

22 Kandi mukugubha kwegheesiya mutiya bantu muti kusyana ni kibhi, kuni naanu nimunasyana? Buuye mukugubha kwegheesiya bantu muti mwohiye bisasan^{ij} bantu beekoleeye kulamiya, kuni nimunabiibha mu malamiliyo ghaabo?

23 Enuwe abakwesindagha muti muman^{ij}ye bilaghilo, niinuwe boonini mukuhemulagha Luhanga haabwa kutuwa bilaghilo ebi.

24 Ebyahandijkuwe bikughilagha biti, "Enuwe mukulekagha batali Bayudaaya bambula liina lya Luhanga."*

* **2:24 2:24** Isaaya 52:5

25 Kusaluwa kwanu kukubaghasila nimwabaaye mukwete ebi bilaghilo bilaghiyiye, bhaatu nimwabaaye mutabikwete, kusaluwa kwanu kukwiliiye busa.

26 Muntu naabaaye akwete kwonini ebi bilaghilo bilaghiyiye, Luhanga akumubalagha nga muntu wee kwonini nankabha batamusaliye.

27 Kandi muntu oghu batasaliye naakwete bilaghilo akuba naakusingiisiya musango nanga uwe bakusaliye kandi omaniye byona ebili mu bilaghilo ebihandiikuwe ebi, kusa okubhen-gagha kukola ebi bilaghiyiye.

28 Luhanga taakubalagha muntu nga Muyüdaaya eenini haabwa kusaluwa kwa mibili. Nanga kusaluwa takuli kwa haa mibili haaguuli kwonkaha.

29 Bhaatu Muyüdaaya eenini ni oghu mu mutima ghuwe ahindukiye Luhanga. Kandi kusaluwa kwamajima ni Mwoyo Ahikiliiye kuhindula mutima ghwa muntu, etali haabwa kukwata bilaghilo. Muntu ng'oghu nankabha bantu batamusindiye, Luhanga eye akumusinda.

3

Bwesighibuwa bwa Luhanga

1 Buuye muntu kuba Muyüdaaya asaaiy'o ki bantu banji? Kandi kusaluwa kukumughasilka ki?

2 Kuba Muyüdaaya kili na mighaso ekanjiye! Nanga kudubha, Bayüdaaya niibo baadubhiye kutunga butumuwa bwa Luhanga.

³ Bhaatu bamui mu ebo kuteesigha Luhanga takikumaniisiya ngu Luhanga taali mjesighibuwa.

⁴ Nanga bantu boona bakuhaagha bisubha, bhaatu Luhanga eye ni wamajima. Ebyahandijukuwé bikughilagha biti, “Oleke bighambo byawe byoleke ngoku oli wa majima

kandi ohikiyye kutwila musango.”*

⁵ Bhaatu kaakuba tusaaghuwa kukola ebi Luhanga abbaliye, eki takikwolekelagha kimui ngoku eye akukolagha ebihikiye? Buuye tughile tuti Luhanga taali na bwenganija kututwila musango na kijnigha? Niikuwo banji bakubughagha batiyo.

⁶ Eki takihikiye bbaa! Luhanga obu alaba atali na bwenganija, akugubha atiya kutwila nsi musango?

⁷ Muntu akugubha kubuuliya ati, “Kukola kibhi kwanje kulaba nkwoleka ngoku Luhanga ali wamajima kandi nkuleka bantu mbamuha kitjinisa kyamaani, haabwaki nantwila musango ati ndi musiisi?”

⁸ Bantu bakutusekeeleliyagha bati tukughilagha tuti, “Kwesiini, tukole bibhi niikuwo kilughilemu kilungi?” Bantu aba Luhanga akubafubila ngoku babbonganuuwe.

Bantu boona mbasiisi

⁹ Buuye etuwe Bayudaaya tusaaiye batali Bayudaaya? Bbaa! Naamaliye kubooleka nti

* **3:4 3:4** Jabbuļi 51:4

etuwe boona Bayudaaya na batali Bayudaaya tuli basiisi.

¹⁰ Ebyahandikuuwe bikughilagha biti,
“Taaliyo n’omui oghu ahkiliiiye bbaa, taaliyo
n’omui,
¹¹ taaliyo n’omui oghu akwetegheeleliyagh
ebihik*iy*e,
taaliyo n’omui oghu akubbalahga kumanya
Luhanga.

¹² Boona bakamulugh’o
kandi baafooka abatali na mughaso;
taaliyo n’omui oghu akukolagh
ebihik*iy*e,
taaliyo nankabha n’omui.*

¹³ Mimelo yabo yaasam*iy*e nga kituulo
kandi bakubughagh
Bighambo bakubughagh bili nga buseguwe bwa
teekpe.*

¹⁴ Kanuwa kaabo kaasuuyemu kukiina kandi
bighambo bisaakaaye.*

¹⁵ Ewaabo kwita kedha kubona-bon*iy*a bantu
takili kyamaani;

¹⁶ hambali bakaakughendagha hoona
bakubona-bon*iy*a bantu kandi
babahwelekeelijya,

¹⁷ kandi tabaman*iy*e mulingo ghwa kuukala
mpempa na baanakyabo.*

¹⁸ Tabakwobahagh Luhanga.”*

* **3:12 3:12 Jabbuli** 14:1-3; **Jabbuli** 53:1-3 * **3:13 3:13 Jabbuli**
5:9 * **3:13 3:13 Jabbuli** 140:3 * **3:14 3:14 Jabbuli** 10:7 * **3:17**
3:17 Isaaya 59:7-8 * **3:18 3:18 Jabbuli** 36:1

19 Nahabweki tuman^{ijye} ngoku bilaghilo biliyo bu^{toki} bantu abalemee^{ewe} bilaghilo ebi, ni^{kuwo} bantu boona babuluwe eki bakweton-gan'o kandi boona baase mu maaso ghaa Luhanga kubatwila musango.

20 Taaliyo muntu n'omui oghu Luhanga akubalagha kuba ah^{ikili}jiye mu maaso ghe haabwa kukwata bilaghilo; kighendeleluwa kyabiyo ni kuleka bantu mbamanya ngoku bali basiisi.

Muntu kuba ah^{ikili}jiye haabwa ku^{hikili}ja

21 Bhaatu endindi tuman^{ijye} mulingo ghwa mbaghanija oghu Luhanga akubalagha bantu kuba bah^{ikili}jiye mu maaso ghe oghutasighikiye haa kukwata bilaghilo, bhaatu oghu bilaghilo na balangi baabughiy'o.

22 Weena oghu ah^{ikili}jiye Yesu K^{ilisito}, Luhanga akumubalagha ah^{ikili}jiye, nanga eye taaku-soloolagha bantu.

23 Nanga bantu boona bakasiisa, baalemuwa ku^{hika} haa kitⁱⁱⁿⁱsa kya Luhanga.

24 Nahabweki akutubalilagha busa kuba bah^{ikili}jiye haabwa ngughuma siye aatughiliye obu aatucunguuye kulugha mu bibhi byatu haabwa ku^{hikili}ja K^{ilisito} Yesu.

25 Luhanga akatuma K^{ilisito} k^{ukwila} bantu haa musalaba, niikuwo saghama yee eleke Luhanga aghanile bantu boona bibhi byabo abaku^{hikili}ja Yesu. Akakola eki kwoleka ngoku ali na bwenganija k^{utwila} bantu musango endindi, nanga hambele akag^{umisili}ja ataafubila bantu haabwa bibhi byabo.

²⁶ Akakola eki kwoleka bwenganija buwe, ti endindi oolekiye ngoku ali na bwenganija kubala boona kuba bahikiliye haabwa kuhikilija Yesu.

²⁷ Buuye haliyo oghu ali n'eki akwesindil'o? Taaliyo. Ni kukola ebi bilaghilo bilaghiiye? Bbaa, nanga Luhanga akubalagha bantu kuba bahikiliye haabwa kuhikilija Kilisito.

²⁸ Tuboone ngu Luhanga akubalagha bantu kuba bahikiliye haabwa kuhikilija, etali haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiiye.

²⁹ Buuye Luhanga ni wa Bayudaaya bonkaha? Taali dhee wa batali Bayudaaya? Luhanga ni wa bantu boona, Bayudaaya na batali Bayudaaya.

³⁰ Haliyo Luhanga omui enkaha kandi bantu babe Bayudaaya aba basaliye kedha batali Bayudaaya aba batasaliye akubabalagha kuba bahikiliye haabwa kuhikilija kwonkaha.

³¹ Buuye kuhikilija kwatu Kilisito kukudhibhiyagha bilaghilo? Bbaa! Kuhikilija kukulekagha tukola ebi bilaghilo ebi bilaghiiye.

4

Ebbulahimu aabaluwa kuba ahikiliye haabwa kuhikilija

¹ Ti buuye t^ub^ughe ki haa Ebbulahimu taata waatu Bayudaaya?

² Nguli Luhanga aabaliye Ebbulahimu kuba ahikiliye haabwa bikoluwa bilungi aakoliye, Ebbulahimu angubaaye na kyakwesindil'o. Bhaatu taali na kyakwesindil'o ewaa Luhanga bbaa.

³ Ebyahandiikuuwe bikughilagha biti, “Ebbulahimu akahikilija Luhanga, tि Luhanga aamubala kuba ahikilijiye.”*

⁴ Kaakuba muntu akola mulimo tि bamusasula, eki tabakumubalilagha kiyo nga kisembo, bhaatu nga musaala nanga abhonganuuwe kusasuluwa.

⁵ Bhaatu oghu ataakwesighagha bikoluwa biye, kyonkaha eesigha Luhanga oghu akubalagha abatamuhutiiye kuba bahikilijiye, haabwa kuhikilija kuwe oku, Luhanga akumubala kuba ahikilijiye.

⁶ Niikiyo kimui dhee, hambele Mukama Dhaudhi akaghila ati ali na mugisa muntu oghu Luhanga akubala kuba ahikilijiye etali haabwa bikoluwa bilungi ebi aakolijiye.

⁷ Aaghila ati, “Bali na mugisa
aba Luhanga akughanilagha bikoluwa
byabo bibhiihiye
kandi abaay’o bibhi byabo.

⁸ Ali na mugisa muntu oghu MUKAMA
akubalagha ati taali na kibhi.”*

⁹ Buuye mugisa oghu Dhaudhi aabughiy’o oghu ni ghwa aba basaliye bonkaha, kedha dhee ni ghwa aba batasaliye? Twaghilijiye tuti Luhanga akabala Ebbulahimu kuba ahikilijiye haabwa kuhikilija Luhanga.

¹⁰ Mwelilikan’o bwile obu Luhanga aabaliyemu Ebbulahimu kuba muntu ahikilijiye mu

* **4:3 4:3** Ntandiko 15:6 * **4:8 4:8** Jabbuli 32:1-2

maaso ghe. Bakaba mbamusaliye kedha batakamusaliye? Teeli mbaamusaliye bbaa, bhaatu batakamusaliye.

¹¹ Ebbulahimu bakamusala kuba kaakulolel'o kaa kugumiya ngoku Luhanga aabaagha naamaliye kumubala ahikiliye haabwa kuhikilija, nankabha naabaagha batakamusaliye. Eki kikaleka Ebbulahimu aaba taata wa bantu boona abakuhikilija nankabha baba batabasaliye, niikuwo Luhanga ababale dhee kuba bahikiliye.

¹² Kandi niiye dhee taata waatu Bayudaaya aba basaliye, etali haabwa kutusala kwonkaha, bhaatu haabwa kuhikilija Luhanga ngoku Ebbulahimu aamuhikilijje, batakamusaliye.

Kuhikilija n'eki Luhanga aalaghiiisaniiye

¹³ Luhanga akalaghanija Ebbulahimu n'abaasukulu be ati akubaha nsi. Luhanga taabalaghanijje atiyo haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiye, bhaatu haabwa Luhanga kubabala bahikiliye mu maaso ghe haabwa kumuhikilija.

¹⁴ Nguli Ebbulahimu n'abaasukulu be Luhanga aabaghiliye ati bakutunga ebi byona haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiye, kuhikilija kwabo kwangubaaye kutali na mughaso kandi n'eki Luhanga aabalaghanijje kikwiliye busa.

¹⁵ Haabwa Luhanga kuha bantu bilaghilo biye, kikuleka abafubile na kiinigha. Ti nguli haataabaagh'o bilaghilo, tatwangubituwagha bbaa.

¹⁶ Nahabweki haabwa kuhikilija, bantu baktunga ebi Luhanga aabalaghanijje, niikuwo

kibe haabwa ngughuma siye kandi kigumibuwe haa baasukulu baa Ebbulahimu boona. Baasukulu aba tabali abakwete bilaghilo bonkaha. Ni boona abakumuhikilija ngoku Ebbulahimu aamuhikilije. Ebbulahimu niiye Eseetuwe boona abahikilije Luhanga.

17 Kini niikiyo Ebyahandiikuuwe bikumanijisiyagha obu Luhanga aaghiliye Ebbulahimu ati, "Naakufooye ese wa bantu b'omu mahanga ghakanjiye."^{*} Ebbulahimu oghu niiye eseetuwe mu maaso ghaa Luhanga oghu aahikilije, Luhanga oghu akuhumbuylagha abaakuuy*e* kandi alaghila ebitakabaagh'o ati bib'o dumbi bib'o.

18 Ebbulahimu aahikilija kandi aakala anali na kunihila, nankabha ataabaagha na kighendeleluwa ekikuleka naanihila ebi, tj Luhanga aamufoola, "ese wa bantu b'omu mahanga ghakanjiye." Ngoku Ebyahandiikuuwe bikughilagha biti, "Baasukulu baawe balikanila kimui nga nsooliya sy'omu mwanya."^{*}

19 Ebbulahimu taghuluka-ghulukiye ati Luhanga taakukola eki nankabha Ebbulahimu naabaagha ali nga muntu akuy*e* anaakaaye nanga akaba ahikiye haai myaka kikumi ya bukulu, na mukali wee Saala akaba naakaakuuye kandi naasaauwe kubyala.

20 Ebbulahimu taabaaye na kughuluka-ghulukiya kwona ati Luhanga taakukola eki aamulaghiisan*ii*ye, bhaatu akahikilija kwonini ngoku Luhanga akukikola kandi eeyongela kuha

* **4:17 4:17** Ntandiko 17:5

* **4:18 4:18** Ntandiko 15:5

Luhanga kitiinisa.

²¹ Ebbulahimu aakala aamaniye kwonini ngoku Luhanga ali na maani ghaakukola eki aamulaghiisaniye.

²² Kuhikilija oku kwaleka Luhanga aamubala kuba ahikiliye.

²³ Bighambo ebi “Luhanga aamubala kuba ahikiliye,” tabyahandikuyuwe haabwa Ebbulahimu enkaha,

²⁴ bhaatu haabwatu dhee, abahikiliye Luhanga oghu akahumbuula Yesu Mukama waatu mu bakuyye.

²⁵ Yesu oghu akaheebuwayo kükwa haabwa bibhi byatu kandi aahumbuulwa niikuwo Luhanga agubhe kutubala kuba bahikiliye.

5

Mughaso oghu bahikilija bakutungagha

¹ Nahabweki ngoku Luhanga akutubalagha kuba bahikiliye haabwa kuhikilija, tuli na mpempa hamui na Luhanga kukwama mu Mukama waatu Yesu Kilisito.

² Niiye twakwememu haabwa kuhikilija kuhika haa ngughuma esi tulimu. Tukuukalagha tūdheedheeuwe nanga tuli na kunihila kwakuba hamui na Luhanga mu kitiinisa kiye.

³ Nankabha ntubona-bona tukuughuwagha tūdheedheeuwe nanga tumanije ngu bwile obu tukubaagha ntubona-bona, kikubaagha nk^{it}wegheesiya kugumisilija.

⁴ Tukaakugumisilijagha, k^{ik}utulughilaghamu kuba bantu balungi, kuba bantu balungi,

kutulughilamu kunihila kwa kuba hamui na Luhanga mu kitijinisa kiyē.

⁵ Tatukusaaghuwa kutunga bintu ebi tukuni-hila kutunga ebi bbaa, nanga Luhanga kutuha Mwoyo Ahikiliye kikooleka kwonini ngoku majima atukundiyye kimui.

Kilisito akatukukanganiyamu na Luhanga

⁶ Haa bwile bwonini obu twanabaagha baceke, Kilisito aakwila abatahutiyye Luhanga.

⁷ Takili kya buli kilo muntu kwehaayo kumwita mu kiikalo kya muntu oghu ahikiliye, nankabha muntu nangugubha kwehaayo kukwila muntu mulungi.

⁸ Bhaatu Luhanga eye akatwoleka kwonini ngoku atukundiyye, nanga obu twanabaagha basiisi, Kilisito akatukwila.

⁹ Nahabweki kusaaliy'o, ngoku Luhanga aamaliye kutubala kuba bahikiliye haabwa saghma ya Kilisito, tukujunuwa kiinigha kya Luhanga kukwama mu Kilisito.

¹⁰ Nankabha ntwabaagha ngighu sya Luhanga, akatwekuukiliya eenini haabwa Mwana wee kutukwila. Ti haabwa Kilisito kutukuukiya ewaa Luhanga, endindi Kilisito kuba ali mwomijili akutujuna kusaaliy'o.

¹¹ Kwongela h'eki, tukudheedhuwagha ewaa Luhanga kukwama mu Mukama waatu Yesu Kilisito, oghu akaleka Luhangaaatwekuukiliya.

Kibhi kandi ngughuma

¹² Nahabweki ngoku kibhi kyasiye munsi kukwama mu muntu omui kandi kyaleeta luku,

niikiyo kikulekagha bantu boona bakuwa, nanga boona bakasiisa.

¹³ Luhanga atakahaaye Musa bilaghilo, bantu baa munsi baasiisagha, bhaatu Luhanga taabalagh'o bantu bibhi bbaa, nanga bilaghilo tabyabaagh'o.

¹⁴ Luku lukaakala lunalemiye bantu kulugha haa bwile obu Adamu aabaagh'o kujikiya haa bwile obu Musa aabaagh'o, ebo nankabha bataasiisiye ngoku Adamu aasiisiye kutuwa kilaghilo kya Luhanga. Adamu akaba ali nga Kilisito oghu aaghendagha kwisa munsi.

¹⁵ Bhaatu haliyo mbaghanija yamaani haa kibhi kya Adamu na kisembo kya ngughuma Luhanga aatughiliye. Nanga kibhi kya muntu omui Adamu, kikaleeta luku haa bantu bakanjiye. Bhaatu ngughuma sya Luhanga syakuswekanjiya sisaahiy'o kuleetela bantu bakanjiye kughaniluwa kukwama mu muntu omui Yesu Kilisito.

¹⁶ Mulingo oghu Luhanga akuheelaghamu Kilisito nga kisembo kya busa, ni ghwa mbaghanija n'ebyalughiye mu kibhi kya Adamu. Kibhi eki kikulekagha Luhanga aatwila bantu musango. Bhaatu kisembo eki kikulekagha Luhanga aghanila bantu bakanjiye bibhi byabo kandi ababala kuba bahikiliye.

¹⁷ Haabwa muntu omui Adamu kusiisa, kikaleka bantu baakala kukuwa. Bhaatu ngughuma sya Luhanga syakuswekanjiya na kisembo kya kubala bantu kuba bahikiliye bisaahiy'o, nanga boona abakubitunga bakusingula kibhi kandi luku kukwama mu

muntu omui Yesu Kilisito.

¹⁸ Nahabweki ngoku kibhi kimui kyalekiye bantu boona baasinguwa musango, niikuwo kikoluwa kimui kijikiliye kikulekagha bantu boona baabaluwa kuba bahikiliye kandi baa-heebuwa bwomili.

¹⁹ Haabwa butaaghuwa bwa muntu omui, bantu bakaniye bakasiisa, bhaatu haabwa kuughuwa kwa muntu omui, bantu bakaniye bakubaluwa kuba bahikiliye.

²⁰ Obu bilaghilo byasiye, kusiisa kweyongela, bhaatu ngoku kusiisa kweyongeeye, niikuwo na ngughuma syeyongeeye kukana.

²¹ Nahabweki bantu bakakweyongelagha kusiisa, kikubaleetelejagha luku. Niikiyo kimui dhee, Luhanga akweyongelagha kubaghilila ngughuma siye, ababala bahikiliye kandi batunga bwomili butahuw'o kukwama mu Yesu Kilisito Mukama waatu.

6

Tatubhonganuuwe kuukala ntunasiisa

¹ Buuye tubughe ki? Tubughe tuti tubhonganuuwe kweyongela kusiisa niikuwo ngughuma syeyongele kukana?

² Majima kuwo bbaa! Tukakuwa haa kusiisa, buuye tukugubha tutiya kuukala ntuneeyongela kusiisa?

³ Buuye tamumaniye ngu etuwe boona abaa-batijibuuwe mu Kilisito Yesu, tukabatijibuwa mu kukuwa kuwe?

4 Nahabweki obu twabatijibuuwe, tukaba nga bantu twakuyye hamui na Kilisito kandi baatu-jiika hamui naye, niikuwo tutunge bwomili buhyaka ng'obu Kilisito aatungiye obu Luhanga mu maani ghe ghakuswekanija aamuhumbuuye mu bakuyye.

5 Obu tulaba ntwabaaye nga bantu beelunganjiye kwonini na Kilisito obu aatukwila^gha, majima ghali ngu naatu dhee bahikilija, Luhanga alityuhumbuula ngoku aamuhumbuuye.

6 Nanga tumanije ngu obu baamubambiye haa musalaba, tukabambuwa hamui naye, twaleka ebi mibili ghwatulaghilagha kukola, niikuwo tuleke kulemuwa kibhi.

7 Nanga muntu akaakukuywagha, taakutod-hagha alemuwa kibhi bbaa.

8 Endindi tulaba ntawakuyye hamui na Kilisito, tuli na kuhikilija ngu tukuba dhee boomili hamui naye.

9 Nanga tumanije ngu ngoku Luhanga aa-maliye kuhumbuula Kilisito mu bakuyye, taalitodha kukuwa, nanga luku talukyamulema.

10 Kukuya oku Kilisito aakuuye, akakywa haabwa bibhi bya bantu mulundi ghumui, aa-mala; bwomili endindi ali nabuwo budheedhiye Luhanga.

11 Niikiyo kimui naanu dhee, mwebale nga bantu abaakuuye haa bikwet'o kusiisa, bhaatu abali boomili kukola ebidheedhiye Luhanga kukwama mu Kilisito Yesu.

12 Nahabweki mutasijima kutwalilijibuwa kusiisa na mibili yaanu eghi ekuhuwo kandi

kukola bintu bibhihiye ebi ekwekumbulagha kukola.

¹³ Mutasiiima k^ukoleesiya bitwike bya mibili yaanu mu mulingo ghutahikiye kandi kusiisa, bhaatu mubhonganuuwe kweheelayo kimui ewaa Luhanga nanga muli bantu aba aahiye mu l^uku aabaha bwomili niikuwo abakoleesiye kukola bikoluwa bijikililiye.

¹⁴ Nahabweki kibhi takibhonganuuwe kuukala kinabalemiye, nanga tamukyalemuwa bilaghilo, bhaatu m^ulemeeuwe ngughuma sya Luhanga.

Basyana baa kuhikilila

¹⁵ Buuye nkumaniiсиya ngu, tuukale ntusiisa nanga tatukyalemuwa bilaghilo bhaatu tulemeeuwe ngughuma sya Luhanga? Majima kuwo bbaa!

¹⁶ Tamukimanjiye ngu nimwehaayeyo kuhutija muntu nga basyana be, mukufooka basyana b'oghu muhutijiye oghu? Niikiyo kimui naanu dhee, nimwasiiјiye kibhi kubalema, kikubalughilamu l^uku, bhaatu nimwasiiјiye Luhanga kubalema, kikubalughilamu eye kubabala kuba bahikilijiye.

¹⁷ Nkusiiima Luhanga, nanga enuwe abaabaagha basyana baa kibhi, endindi mwafookiye abataay'o k^ulu na nkokolo kuhutija njegheesiya yamajima eghi baabeegheeseejiye.

¹⁸ Luhanga akabaha bughabe kuleka kusiisa kandi mwafooka basyana baa kukola bijikiye.

¹⁹ Kini ndimakibugha nga muntu kwonkaha, haabwa buceke bwa buhanguwa bwanu. Ngoku mwahaaghayo mibili yaanu kukola bikoluwa

bya b^{us}yanj kandi mweyongela kukola bikoluwa b^{ibhiihiye}, endindi muheyo mibili yaanu nga basyana baa kukola b^{ihikiye} ebikubaleetela kwelebuwa.

²⁰ Obu mwabaagha basyana baa kibhi, mukaba muli na bughabe kutakola bikoluwa b^{ihikiye}.

²¹ Buuye ni mughaso ki mwatungiye bwile obu k^{ulugha} mu bikoluwa b^{ibhiihiye} mwakolagha, ebi endindi m^{ukuughuwagha} bibahe-muuye? Bintu ebi byabaleetelejagha l^{uk}u!

²² Bhaatu endindi Luhanga abahaaye bughabe bwa k^{ulugha} mu kibhi kandi mwafooka basyana be, mughaso mukutunga ni Luhanga kubafoola bahikiliye kandi ekikulughamu mukutunga bwomiili butahuw'o.

²³ Nanga mpeela ya kibhi ni l^{uk}u, bhaatu kisembo eki Luhanga akuheelagha busa, ni bwomiili butahuw'o mu Kilisito Yesu Mukama waatu.

7

Kyakulolelo kya buswele

¹ Bahikilija baanakyanye, nkwete k^{ubugha} naanu abamanije bilaghilo. Buuye tamumaniye ngu bwile obu muntu abhonganuuwe kukola ebi bilaghilo bilaghiye ni obu anaakaaye bwonkaha?

² Kyakulolelo, mukali naasweuwe, akulaghiluwa kuukalamu eba wee kasita eba wee oghu aba anaakaaye. Bhaatu eba wee oghu naakuuye, kilaghilo eki takiliyo mukali oghu butoki bbaa.

3 Bhaatu mukali oghu naalughijemu eba wee asweluwa musaasa onji kuni eba wee oghu anaakaaye, mukali oghu akuba asyane. Bhaatu eba wee naabaaye naaku^{yye}, akuba atasobeejiye kilaghilo eki kandi naasweuwe musaasa onji akuba atasyane.

4 Nahabweki bahikilija baanakyanje, naanu dhee haabwa kuhikilija Kilisito mukaba nga bantu abaaku^{yye} hamui naye kutatodha kukola ebi bilaghilo bilaghiyi, niikuwo mugubhe kuba bantu baa Kilisito oghu Luhanga aahumbu^{yye} mu baku^{yye} kandi tugubhe kuba bantu baa mughaso mu kuheeleliya Luhanga.

5 Obu buhangwa bwa busiisi bwabaagha bunatutwaliliye, bilaghilo ebyangututangiye kusiisa, byatuleeteleja kweyongela kusiisa. Kandi twakala ntunakola bikoluwa ebyanguleka tutunga kifubilo kya luku.

6 Bhaatu endindi tukakuwa haa bilaghilo ebyabaagha bituboheleeye nga banyankomo. Luhanga aatuha bughabe kulugha haa bilaghilo ebi, niikuwo tugubhe kumuheeleliya mu mulingo ghuhyaka haabwa maani ghaa Mwoyo Ahikilijiye. Tatukyaheeleliya mu mulingo ghwa hambele ghwa kukola ebihandi^{ku}uw^e mu bilaghilo.

Kutalibana na kibhi

7 Buuye kubugha eki nkewete kuman*ii*siya ngu bilaghilo mbibhi? Majima kuwo bbaa! Nguli bilaghilo bitaabaaagh'o, tanangumanjiye kibhi. Tanangumanjiye ngoku kweghomba kintu kya

muunakyawe kili kibhi, nguli ataabaagh'o kilaghilo ekighiliye kitit, "Otalyeghomba."*

⁸ Bhaatu obu naamaniye ngoku kilaghilo eki kitangiye kweghomba, kibhi kyatunga kahanda kaakuleka mu milingo ekaniye nineeyongela kweghomba. Ti nguli bilaghilo bitaabaagh'o kibhi takyangubaaye na maani.

⁹ Obu naabaagha ntakamanjiye ebi bilaghilo bikundaghila kukola, nkaba ntafuuy'o, bhaatu obu naamaniye kilaghilo eki, naamanya ngoku nkwete kusiisa kandi nkutunga kifubilo kya luku.

¹⁰ Naakimanya ngu kilaghilo eki kyonini ekyangulekiye ntunga bwomiji, majima kyan-deetelejaha kifubilo kya luku.

¹¹ Bhaatu obu naamaniye kilaghilo eki, kibhi kyatunga kahanda kaakuleka nindimaaguwa kusiisa, ti kilaghilo eki kyonini kyandeeteleja Luhanga kumpa kifubilo kya luku.

¹² Nahabweki bilaghilo tabilimu kabhi koona, ti na buli kilaghilo kya Luhanga takilimu kabhi koona, byona bihikiliye kandi mbilungi.

¹³ Buuye bilaghilo bilungi ebi byangundeeteliye luku? Majima kuwo bbaa! Bhaatu haabwanje kugubha kumanya ngoku kibhi kili, bilaghilo bilungi ebi bikandeeteleja luku, niikuwo haabwa kusaaghuwa kubikwata ngubhe kumanya ngoku Luhanga oohiye kibhi.

¹⁴ Tumanjiye ngoku Luhanga aliiye akaha Musa kuhandiika bilaghilo; bhaatu siye ndi musiisi,

* ^{7:7} ^{7:7} Kulugha 20:17; Kyabilaghilo 5:21

oghu ale meeuwe kibhi ngoku musyana akule-muwagha mukama wee.

¹⁵ Tankukengagha ebi nkukolagha, nanga ebi nkubbabalagha kukola, taaniibyo nkukolagha. Bhaatu ebi noohiye kukola niibyo nkukolagha.

¹⁶ Ti nkaakukolagha ebi ntakubbabalagha kukola, nkusijmagha ngoku bilaghilo bijikiye.

¹⁷ Nkaakukolagha ebi ntangubbaliye kukola, eki takikubaagha haabwanje neenini, bhaatu haabwa kibhi ekili mu bwomjili bwanje.

¹⁸ Nimanjiye haabwa buhanguwa bwanje bwa busiisi, ngoku haabwanje nenkaha, ntaakugubha kukola kintu kyona kisemeeye, nanga bintu bisemeeye nkubbabalagha kukola, taaniibyo nkukolagha bbaa.

¹⁹ Tankukolagha bintu bisemeeye ebi nangubbaliye kukola, bhaatu bintu bibhiihiye ebi ntakubbabalagha kukola, niibyo nkweyongelagha kukola.

²⁰ Nkaakukolagha ebi ntakubbabalagha kukola, taaniisiye neenini nkwehambilijagha, bhaatu kibhi ekili mu bwomjili bwanje.

²¹ Nahabweki bilaghilo bijolekiye ngu, nkaakubbabalagha kukola bintu bisemeeye, bintu bibhiihiye ebikunjisagha haa mutima niibyo nkukolagha.

²² Siye haa mutima ghwanje nkubbabalagha kukola ebi bilaghilo bya Luhanga bilaghiye.

²³ Bhaatu mu bwomjili bwanje akubaaghamu kibhi ekikumpambilijagha kuteellilikan'ku-lungi kintu kisemeeye nkubbabalagha kukola. Ti eki kikundeetelejagha kutalibana mu bwomjili bwanje. Takikulekagha nkola kintu kisemeeye

eki bbaa.

²⁴ Siye majima ndi muntu atadheedheeuwe! Buuye ni aní akugubha kuncungula mu mubili ghuni oghukundeeteleja luku?

²⁵ Nkusiiima Luhanga nanga niiye akutuju-nagha kifubilo eki haabwa eki Mukama waatu Yesu Kilisito aatukoleeye.

Nahabweki mu byellilikano byanje, nkubbala-gha kuheeleliya bilaghilo bya Luhanga, bhaatu mu mubili ghwanje ghwa busiisi nkufokagha muheeleliya wa kibhi.

8

Bwomiili obu Mwoyo Ahikiliye akuhaagha

¹ Nahabweki endindi taakyaliyo kutwiliuwa musango haabwa abali mu Kilisito Yesu.

² Kilaghilo kya Mwoyo Ahikiliye kya bwomiili kikabaha bughabe mu Yesu Kilisito kulugha mu bilaghilo ebyatuleetelejagha kibhi na luku.

³ Luhanga akakola eki bilaghilo bitaagubhiye kukola haabwa buhanguwa bwatu bwa busiisi. Aatuma Mwana wee eenini mu mubili oghususiye mibili yaatu basiisi. Abe kihonguwa kya bibhi byatu, niikuwo mu mubili oghu, asingiisiye kibhi musango.

⁴ Luhanga akakola eki niikuwo tugubhe kukola bikoluwa bihikiliye ebi Luhanga alaghiiye bantu kukola mu bilaghilo ebi kandi tutaba abaliyo haabwa kukola ebi buhanguwa bwatu bwa busiisi bulaghiye, bhaatu ebi Mwoyo Ahikiliye alaghiiye.

5 Abakuukalagh'o haabwa buhanguwa bwabo bwa busiisi, bakuukalagh'a mbeelilikan'o ebi mibili yabo ekubbalagha, bhaatu abakuukalagh'o haabwa Mwoyo Ahikiliye, bakuukalagh'a mbeelilikan'o kukola ebi Mwoyo Ahikiliye akubbalagha.

6 Abakuukalagh'a mbeelilikan'o kukola ebi mibili yabo ya busiisi ekubbalagha kikubalughilamu luku, bhaatu abakuukalagh'a mbeelilikan'o kukola ebi Mwoyo Ahikiliye akubbalagha, majima Luhanga akubaha bwomiili butahuw'o kandi mpempa yonkaha.

7 Muntu weena oghu akwelilikanagh'o kukola ebi mibili ghuwe ghukubbalagha, akubaagha ngighu ya Luhanga kandi taalikola na katii konkaha ebi bilaghilo ebi bilaghiye bantu kukola.

8 Ti abakuukalagh'a mbeelilikan'o ebi mibili yabo ya busiisi ekubbalagha bakole tabakugubha kukola ebidheedhiye Luhanga.

9 Bhaatu enuwe tamunalemeeuwe buhanguwa bwa busiisi bhaatu mulemeeuwe Mwoyo wa Luhanga akaakuba abalimu. Ti muntu weena naabaaye atali na Mwoyo wa Kilisito, muntu oghu akuba atali wa Kilisito.

10 Bhaatu weena oghu ali na Kilisito nankabha naaghenda küküwa haabwa kibhi, akuba mwomiili mu mwoyo haabwa Luhanga kubala muntu oghu kuba ahikiliye.

11 Kandi kaakuba Mwoyo w'oghu akahumbuula Yesu mu baküuye aba abalimu, Luhanga oghu akahumbuula Kilisito Yesu mu baküuye, haabwa mwoyo wee oghu abalimu

oghu, alihumbuula dhee mibili yaanu eghi ekukwagha.

¹² Nahabweki bahkilija baanakyanje, tukulaghiluwa kukola ebi Mwoyo Ahkilijiye akubbalagha, tatukulaghiluwa kuukala ntunakola ebi buhanguwa bwatu bwa busiisi bukutulaghilagha kukola.

¹³ Ti nimwakaaye nimunakola ebi buhanguwa bwanu bwa busiisi bukubbala mukole, Luhanga akubaha kifubilo kya kukuwa; bhaatu nimwasiimilanijiye Mwoyo Ahkilijiye kubakoonela kuleka bikoluwa bibhihiye ebi mibili yaanu ekubahaaghililiya kukola, Luhanga akubaha bwomiili butahuw'o.

¹⁴ Nanga boona abakusiimagha Mwoyo wa Luhanga kubahabula niibo baana baa Luhanga boonini.

¹⁵ Luhanga taabahaaye Mwoyo wee niikuwo mumwobahe ngoku basyana bakwobaagha bakama baabo, bhaatu akabaha Mwoyo oghu, niikuwo abafoole baana baa Luhanga boonini. Ti Mwoyo oghu niiye akulekagha tughila Luhanga tuti "Abba, Eseetuwe."*

¹⁶ Mwoyo oghu niiye akulekagha tumanya ngoku tuli baana baa Luhanga.

¹⁷ Kandi tukaakuba tuli baana be, alituha migisa ng'eghi aahaaye Kilisito kandi kaakuba tusiima kubona-bona ngoku aaboona-boone, tulitunga kitiinisa ng'eki aatungiye.

Kitiinisa eki bahikilija balitunga

* ^{8:15} ^{8:15} *Abba* ni kighambo kya Lulama*ijk* ekikumaniijsiya Tita.

18 Siye nkimaniye kwonini nti kubona-bona tukwete kubona-bona endindi kuli na mbaghanija yamaanij na kitiinisa eki Luhanga akughenda kutuha.

19 Byona ebi Luhanga aahangiye bikuukalagha bilindiliye kandi byekumbula kwonini kuboneka kwa baana baa Luhanga baamajima.

20 Nanga byona ebi Luhanga aahangiye eye taabigubhiisiye kuhika haa kighendeleluwa kkiye, eki taaniibyo byakyebbaliiye kuwo bbaa, Luhanga eenini niiye akakitegheka kuwo, ni-kuwo ebi aahangiye ebi biikale na kunihila

21 ngoku kilo kimui Luhanga aliha bughabe ebi aahangiye ebi byona kutakuwa kandi kugunda kandi abihe bughabe bwamaanij ng'obu aliha baana be boonini.

22 Kandi tukimaniye ngu kuhikiya endindi ebi Luhanga aahangiye byona bituntuuye na busaaliji nga bwa mukali akulumuwa kubyala.

23 Ti tabili bihangwa ebi byonkaha bbaa, bhaatu nankabha naatu dhee aba Luhanga aahaaye Mwoyo Ahikiliye nga kintu ky'okudubha eki akuhaagha. Tukuulalagha tutuntuuye munda eli kandi tunalindililiye kwonini Luhanga kutufoola baana be kandi kucungula mibili yaatu.

24 Nanga kunihila tutiyo niikuwo kwalekiye twajunuwa. Bhaatu muntu kunihila haabwa ebi oboone takuli kunihila bbaa. Buuye ni ani akugubha kunihila kutunga kintu eki ali nakiyo?

25 Bhaatu ntwanihiiye kutunga kintu eki tutali nakiyo, tukugumisilija tukilindilile.

26 Niikiyo kimui dhee, Mwoyo Ahikiliye aku-

tukoonelagha mu buceke bwatu. Tatuman^{ijie} ebi tubhonganuuwe kusaba Luhanga, bhaatu Mwoyo Ahikili^{ijie} eenini akwesengeleliyagha Luhanga haabwatu mu mulingo oghu muntu ataakugubha kusoboolola mu bighambo.

²⁷ Ti Luhanga oghu amani^{ijie} ebi bantu bak-welikanagha mu mitima yabo, nahabweki amani^{ijie} byelilikan^o bya Mwoyo Ahikili^{ijie}, amani^{ijie} ngoku Mwoyo Ahikili^{ijie} akwete kutusabila et^uwe bantu baa Luhanga nanga akubaagha naasaba kusighikila haa kubbala kwa Luhanga kwonini.

Tusaaiye basinguli

²⁸ Et^uwe bahikilia, tuman^{ijie} ngu mu buli kintu kyona eki Luhanga akukolagha, akukikolagha haabwa kughasil^a abamukundi^o, et^uwe aba aabiliki^{ijie} eenini kuba bantu be niikuwo tugubhe kukola bilungi.

²⁹ Nanga Luhanga akasanguwa amani^{ijie} abakumuhikilia, ti aba niibo aakomiyemu niikuwo bagubhe kufooka nga Mwana wee Yesu, niikuwo Yesu oghu abe mulighaaso ghwa baanakiye bakani^{ijie}.

³⁰ Ti aba aakomiyemu aba, niibo aabiliki^{ijie}, aba aabiliki^{ijie} aba, niibo aabali^{ijie} kuba bahikili^{ijie}, aba aabali^{ijie} kuba bahikili^{ijie} aba, niibo aahaaye kitjinisa.

³¹ Buuye ebi byona tubibugh'o tutiya? Obu Luhanga alaba ali haa lubaj^u lwatu, ni ani akugubha kutukola kubhi?

³² Luhanga obu ataabhenge^{ijie} Mwana wee eenini, bhaatu aamuhaayo kutukwila et^uwe

boona, buuye nkiki kilileka dhee haabwa ngughuma siye atatuheela hamui na Mwana wee oghu bintu byona?

³³ Buuye haliyo oghu akugubha kughila ati aba Luhanga aakomiyemu bali na musango ghwa kibhi? Taaliyo, nanga Luhanga eenini niiye akababala kuba bahikiliye.

³⁴ Ti ni anj alitwila etuwe bahikiliya musango? Ni Kilisito Yesu, oghu akakwua kandi Luhanga aamuhumbuula, oghu asitamiye haa luhande lwa mukono ghwabuliyo ghwa Luhanga kandi akwete dhee kututonganiilila ewaa Luhanga.

³⁵ Buuye haliyo ekikuleka Kilisito naaleka kutukunda? Ni bulemeeji kutub'o, bijibu kutub'o, bantu kutubona-boniya, njala kutughwila, kubuluwa byakuluwala, kuba mu kabhi, kedha bantu kubbala kutwita na bihiyo?

³⁶ Kihandijkuwe ngu,
“Haabwawe bakumalagh kilo kyona
mbanatwita,
bakututwalikaniyagha nga ntaama bakugh-
enda kusala.”*

³⁷ Taaliyo ekikuleka Kilisito naaleka kutukunda kandi mu ebi byona akutukoone lagha kubisingula.

³⁸ Nanga nkimaniye kwonini, taaliyo ekikuleka Luhanga naaleka kutukunda. Nankabha luku kedha ebilakatub'o byona tunaakaaye, babe baamalajka kedha bilimu. Nankabha ebikutub'o endindi kedha mu bwile obuliisa, kedha milimu yamaanji eghi elemiye mu mwanya,

* **8:36 8:36 Jabbuļi 44:22**

³⁹ kintu kyona ekili mu eghulu, ekulimu, kedha kintu kyona mu ebi Luhanga aahangiye, taaliyo kyona ekikugubha kuleka Luhanga naaleka kutwoleka ngoku atukundiye kukwama mu Kilisito Yesu Mukama waatu.

9

Luhanga na bantu be

¹ Nkwete kubugha majima mu Kilisito, tankwete kuha bisubha bbaa. Mwoyo Ahikiliyi amaniye ngoku mutima ghwanje ghubbeniye.

² Niighuuye ntuntuuye kwonini kandi mutima ghunsaaliye munda.

³ Nangwekumbuuye Luhanga ankiina kandi anfoola kinughuwa ewaa Kilisito mu kiikalo kya Banaisaaleeli baanakyanye kandi nganda syanje.

⁴ Niibo Banaisaaleeli aba Luhanga aafooye baana be. Baabona kitiinisa kiye. Aabaha ndaghaano yee na bilaghilo biye. Aabooleka mulingo babbonganuuwe kumulamiliyamu kandi kukwama mu ebo, niiyo Luhanga aalaghijiisanjiye kujuna bantu.

⁵ Ni baasukulu baa baataata baatu. Ti mu ebo niiyo baabyaliyiye Kilisito oghu ali Luhanga kandi oghu alemiye bintu byona. Niiye bantu boona babbonganuuwe kusinda bilo n'ebilo. Aamiina.

⁶ Kini takikumanijiya ngu migisa eghi Luhanga aalaghijiisanjiye Banaisaaleeli tayaabaay'o, nanga tabali Bayudaaya boona abali Bayudaaya boonini.

⁷ Kandi nankabha Bayudaaya boona bali baasukulu baa Ebbulahimu, boona tabali baasukulu be boonini, nanga Luhanga akamughila ati,

"Baana baa Isaka bonkaha niibo nkubala kuba baasukulu baawe."*

⁸ Kuba muusukulu wa Ebbulahimu mu bubyaluwa takikufoolagha muntu kuba wa Luhanga, bhaatu aba bonkaha abakuhilijagha eki Luhanga aalagliisaniye ngoku Ebbulahimu aahikiliije eki Luhanga aamulagliisaniye.

⁹ Nanga Luhanga akaghila Ebbulahimu ati, "Bwile bukuhika obu nkukwoleka butoki bwanje, mukaawe Saala akubyala mwana wabusaasa."*

¹⁰ Mwana oghu ni taata waatu Isaka, oghu akakula aaswela Lebbeeka, aamubyal'o balongo.

¹¹⁻¹² Bhaatu balongo aba batakabyahuwe kandi batakakoliye kintu kyona kilungi kedha kibhi, Luhanga aaghambila Lebbeeka ati w'obuto niiye akulema w'obukulu. Eki kyoleka ngu kukoma kwa Luhanga takusighikiye h'ebi bantu bakukolagha.*

¹³ Ngoku kihandijikuuwe ngu Luhanga aaghila ati, "Nkukunda Yakobbo bhaatu noohe Esau."*

¹⁴ Buuye tubughe ki? Tughile tuti Luhanga taali na bwenganija? Majima kuwo bbaa!

¹⁵ Hambele Luhanga akaghila mulangi Musa ati, "Nkughilila ngughuma oghu mbbaliye kughilila ngughuma
kandi nkughilila kisa oghu mbbaliye kughilila kisa."*

* **9:7 9:7** Ntandiko 21:12 * **9:9 9:9** Ntandiko 18:10 * **9:11-12**
9:11-12 Ntandiko 25:23 * **9:13 9:13** Malakij 1:2, 3 * **9:15 9:15**
Kulugha 33:19

16 Nahabweki kukoma kwa Luhanga oku takusighikiye haa kwekumbula kwa muntu kedha kwekamba kuwe, bhaatu kusighikiye haa kisa kya Luhanga.

17 Niikiyo kyalekiye mu Ebyahandijikuuwe Luhanga aaghila Falaaho ati, “Bhaatu naakulekiye oli mwomijili haabwa kighendeleluwa kini, kukwoleka maani ghanje, niikuwo liina lyanje lilangililuwe munsi yoona.”*

18 Nahabweki Luhanga akughililagha kisa oghu abbaliye kukighilila kandi atimbiikanjya mutima ghw'oghu abbaliye kutimbiikanjya.

19 Muntu akugubha kungila ati, “Taaliyo oghu akugubha kubhenga ntegheka ya Luhanga, ti ekikuleka naanatusoghosa nkiki?”

20 Eki nkukikuukamu nti, bhaatu uwe muntu kwonkaha, nuuve ani kukuukamu Luhanga? “Buuye eki babumbiye kikugubha kubuuliya oghu aakibumbiye kiti, ‘Ekyalekiye wambumba otu nkiki?’ ”*

21 Mubumbi wa minagha taali na bughabe mu kibumba kimui kubumbamu munagha ali na kighendeleluwa kya kughukoleesiya bintu bya mughaso, mu ebumba eli atodhe abumbemu bintu byakukoleesiya milimo ya buli kilo?

22 Buuye mumaniye mutiya? Nankabha Luhanga naabbalagha kuhwelekeeleliya abaamukwatiyagha kijnigha, haabwa kwoleka butokj buwe akabagumisilija kwonini haabwa ngughuma siye sikanjiye ataabahwelekeeleliya.

* **9:17 9:17** Kulgah 9:16 * **9:20 9:20** Isaaya 45:9

²³ Akaghendelela kwoleka kitiinisa kiye kikaniye haa bantu akughilila ngughuma, aba mu ntandiko aasanguuwe ateekanije kuha kitiinisa.

²⁴ Otaayemu naatu dhee aba aabilikiye kumuhikilija, kitali haabwa Bayudaaya bonkaha, bhaatu na batali Bayudaaya.

²⁵ Mu kitabo kya Hoseya Luhanga akaghila ati, "Endindi abatali bantu banje, ndibaghilamu, 'bantu banje,' aba ntakundiye endindi niibo ndighilamu 'bantu banje nkundiye.' "*

²⁶ Kandi,
"Kilijooka ngu mu kijkalo kyonini hambali aabaghambiliye ati,
'Tamuli bantu banje,'
nioho balibaghililamu 'baana baa Luhanga mwomiji.' "*

²⁷ Mulangi Isaaya hambele akabughha n'elaka lyamaani obu aabughagha na Banaisaaleeli ati, "Nankabha Banaisaaleeli bakana ngoku musene ghwa kisiyo kya nanja ghukaniye, bhaatu bakee mubo niibo balijunuwa.

²⁸ Nanga Mukama amaliliye kufubila bantu boona baa munsi,
akukikola bwangu kandi mulundi ghumui."*

²⁹ Kili kwonini ngoku Isaaya hambele aaghiliye ati,
"Nguli Mukama wa b_utok_j bwona
ataatighiy'o bantu bakee mu etuwe,
twanguhwelekeleeye nga bantu baa Sodomu

* 9:25 9:25 Hoseya 2:23 * 9:26 9:26 Hoseya 1:10 * 9:28 9:28 Isaaya 10:22, 23

kandi tutwika nga bantu baa Gomola.”*

Banajsaaleeli kutahikilija Kilisito

30 Eki nkumanjisiya ni ngu, batali Bayudaaya abateekambiye kukola ebi bilaghilo bilaghiyiye nikuwo babe bahikiliye, bakaba bahikiliye haabwa kuhikilija Kilisito.

31 Bhaatu bantu baa Isaaleeli abeekambagha kuba bahikiliye haabwa kukola ebi bilaghilo bilaghiyiye, tabaafookiye bahikiliye bbaa.

32 Ekyalekiye batafooka bahikiliye, ni nanga beekambagha kuba bahikiliye etali haabwa kuhikilija Luhanga, bhaatu haabwa bikoluwa bakukola. Baaba nga bantu bakobhokije ebaale elikuleka mbeegenga.

33 Ebyahandijkuywe bighiliye ngu:
“Olole, nkuta mu kibugha kya Sayunu
ebaale lyakukobhoka
kandi kibaale kyakubagenga,
ti weena oghu akumuhikilija, taalihemuka.”*

10

1 Bahikilija baanakyanye, eki nkewete kwekumbula kwonini kandi kusaba Luhanga ni nti ajune Banajsaaleeli baanakyanye kifubilo kya bibhi byabo.

2 Nanga nkimaniye ngoku beekambiyye kimui kukola ebidheedhiye Luhanga. Bhaatu tabakakengiye kwonini mulingo ghwa kuheelelija Luhanga.

* 9:29 9:29 Isaaya 1:9 * 9:33 9:33 Isaaya 8:14; Isaaya 28:16

3 Ngoku batamaniye mulingo oghu Luhanga akufoolaghamu bantu kuba bahikiliye, ebo bee-teel'o oghwabo. Tabakudhootelagha mulingo ghwa kuba bahikiliye oghu Luhanga aataay'o.

4 Obu Kilisito aasiye akamal'o mulingo bantu bakuba bahikiliye haabwa kukwata bilaghilo, nikuwo boona abakuhikilija babe bahikiliye haabwa kumuhikilija.

5 Musa akahandiika haa muntu kuba ahikiliye haabwa kukwata bilaghilo naaghila ati, "Weena oghu akukola ebi bilaghilo bilaghiiye, akuba mwomijili haabwabiyo."*

6 Bhaatu Ebyahandijikuwe bikubughagha haa muntu kuba ahikiliye kusighikila haa kuhikilija ngu, "Otalighila haa mutima ghwawe oti, 'Ni ani akunijina mu eghulu?'" (Ekikumaniiсиya kwendelayo Kilisito)

7 "kedha oghila oti, 'Ni ani akughenda ekulimy?'" (Ekikumaniiсиya kwendelayo Kilisito mu bakuyye).

8 Bhaatu Ebyahandijikuwe bikughilagha ngu, "Kighambo kya Luhanga kikuli haai, kikuli mu kanuwa kaawe kandi haa mutima ghwawe,"* niikiyo tukubatebejagha tuti muhikilije Kilisito.

9 Kaakuba waatula na kanuwa kaawe oti, "Yesu ni Mukama" kandi ohikilija mu mutima ghwawe ngoku Luhanga aamuhumbuye mu bakuyye, olijunuwa.

10 Nanga muntu akaakuhikilijagha aahiiye haa

* **10:5 10:5** Kyabaleevi 18:5

* **10:6 10:6** Kyabilaghilo 30:13

* **10:7 10:7** Kyabilaghilo 30:13

* **10:8 10:8** Kyabilaghilo 30:14

mutima, akubaluwagha kuba ah_{ikili}jiye kandi akaakwatulagha na kanuwa ke, akujunuwagha.

¹¹ Ebyahandi_{ikuu}we bikughilagha biti, "Weena oghu akumuh_{ikili}ja, taalihemuka."*

¹² Takikwita kantu muntu kuba Muyudaaya kedha kutaba Muyudaaya. Nanga Mukama waatu Kilisito ni Mukama kandi akuhaagha migisa boona abakumuh_{ikili}jagha.

¹³ Nanga Ebyahandi_{ikuu}we bikughilagha biti, "Weena oghu alibilikila liina lya Mukama ali-junuwa."*

¹⁴ Bantu bakugubha bat_iya kubilikila oghu batah_{ikili}je kubajuna? Kandi bakugubha bat_iya kumu_{hikili}ja batabaghambiiy'o ye? Kandi bakugubha bat_iya kumuughuw'o muntu atabatebejiy'o ye?

¹⁵ Kandi bakugubha bat_iya kughenda kutebeja batabatum_iye? Ngoku kihandi_{ikuu}we ngu, "Nga kili kilungi bantu kwisa kutughambila Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga."*

¹⁶ Bhaatu tabali Banaisaaleeli boona abah_{ikili}je Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga. Nanga mulangi Isaaya akaghila ati, "Mukama, ni an_i ah_{ikili}je butumuwa bwatu?"*

¹⁷ Nahabweki muntu akuh_{ikili}jagha haanuma ya kuuughuwa butumuwa haa Kilisito.

¹⁸ Bhaatu buuye eki nkumanisiya ni ngu Banaisaaleeli ebo tabaagh_uye butumuwa haa Kilisito oghu? Majima kuwo bakabuughuwa! Ebyahandi_{ikuu}we bikughilagha biti,

* **10:11 10:11** Isaaya 28:16 * **10:13 10:13** Yoweeli 2:32 * **10:15**

10:15 Isaaya 52:7 * **10:16 10:16** Isaaya 53:1

“Elaka elikulangilila butumuwa bwa Luhanga
likamalakaka munsi yoona
kandi bighambo ebi byahika hoona-
hoona.”*

¹⁹ Nkutodhagha mbuliya nti: Banaisaaleeli aba
tabeetegheleejiye? Musa akadubha aaghila ati,
“Nkuleka mube n’etima haabwa bantu abatali
na mughaso.

Nkuleka musaalililuwe haabwa ehanga lya
antu badhoma.”*

²⁰ Kandi na mulangi Isaaya dhee aabugha
atoobahiye ati,

“Abamboone ni abateesalagha mbambala;
aba neeyolekiye ni abataabuliliyagha ham-
bali ndi.”*

²¹ Bhaatu haa bikwet’o Banaisaaleeli aba,
akughilagha ati,

“Buli kilo neesengeleliyagha Banaisaaleeli kun-
jis’o,
bhaatu baaba bajeemi kandi ntaaghuwa.”*

11

Luhanga naaghilila Banaisaaleeli ngughuma

¹ Buuye nankabha Banaisaaleeli bali bajeemi
batiyo Luhanga akabalekela kimui? Majima
kuwo bbaa! Nankabha siye Paulo neenini
ndi Munaisaaleeli, muusukulu wa Ebbulahimu,
w’omuntula ya Bbenjamijiini.

² Luhanga taabhengiye bantu be aba aakomiye
nsi etakabaay’o. Tamumanjiye ngoku mu kitwike

* **10:18 10:18** Jabbuli 19:4

* **10:19 10:19** Kyabilaghilo 32:21

* **10:20 10:20** Isaaya 65:1

* **10:21 10:21** Isaaya 65:2

kimui mu Ebyahandiikuuwe kyabughiy'o Eliya ngoku eesengelee*ye* Luhanga obu Banajsaaleeli baabbalaghha kumwita, aaghila ati,

³ "Mukama, baatiye balangi baawe kandi baasakaalula ebi bakuhongelagh'o bihonguwa byawe, niisiye nenkaha mulangi waawe oghu ntighaay'o kandi nanje bakubbala kunjita."*

⁴ Buuye Luhanga akamukuukamu atiya? Aka-mughila ati, "Nineebiikiiyemu bantu banje kasanju abataakuteeleliyagha luhanga Bbaalı ku-mulamiya."*

⁵ Nahabweki n'endindi hanaliyo bantu bakee aba Luhanga aakomiyemu haabwa ngughuma siye.

⁶ Tiini obu alaba naabaghiliye ngughuma, teeli haabwa bikoluwa byabo, nanga naabaaye naabakomiyemu haabwa bikoluwa byabo, esi sikuba sitali ngughuma.

⁷ Kini kikumaniiisiya ngu, Banajsaaleeli bkee bonkaha aba Luhanga aakomiyemu, niibo baabaaye bahikiliye obu Banajsaaleeli beekambagha kutunga. Ti abaatighaay'o boona baaba ntaaghuwa,

⁸ ngoku kili mu Ebyahandiikuuwe, kit, "Luhanga aabafoolela kimui abataakugubha ku-teekeleja,

bali na maaso bhaatu bataakubonagh
ekihikiye kukola

kandi bali na matui bhaatu taabakuughuwagha kuhikiya n'endindi."*

* **11:3 11:3** 1 Kyabakama 19:10, 14 * **11:4 11:4** 1 Kyabakama 19:18 * **11:8 11:8** Kyabilaghilo 29:4; Isaaya 29:10

- ⁹ Niikiyo kyalekiye hambele Mukama Dhaudhi aaghila ati,
“Oleke maghenu ghaabo ghabafookele kyakubakwatil’o,
ghababeele kijibu kandi kifubilo.
- ¹⁰ Oleke maaso ghaabo ghaaghale niikuwo batagubha kubona.
Obagombiye mighongo bilo n’ebilo.”*

Batali Bayudaaya kujunuwa kifubilo kya Luhanga

¹¹ Buuye nankabha Banajsaaleeli mbasiisiye kwonini, kikumanisiya ngu bakeebaghanji’o Luhanga kutatodha kumukuuk’o? Majima kuwo bbaa! Kuuyo ngu haabwa Banajsaaleeli kusiisa, kyalekiye Luhanga aasiima kujuna batali Bayudaaya niikuwo Banajsaaleeli aba bakwatiluwwe batali Bayudaaya etima.

¹² Bhaatu obu baasiisiye kikalughilamu bantu baa munsi banji kutunga migisa ekaniye kandi kusiisa kwabo kulaba nkuleka Luhanga naaghilila batali Bayudaaya ngughuma; kwekuukamu kwa Banajsaaleeli boona kukulughamu migisa esaay’o!

¹³ Ndimabugha naanu batali Bayudaaya, nanga Luhanga akankoma kuba mukwenda mu batali Bayudaaya. Nkwekambilagha kimui kukola buheeleliya bwanje obu.

¹⁴ Nkubukolagha ndi na kunihila nti niikuwo Banajsaaleeli baanakyanye bakwatuwe etima kandi kigubhiisiye bamui mu ebo kujunuwa kifubilo kya Luhanga.

* **11:10 11:10** Jabbuli 69:22, 23

¹⁵ Nanga Luhanga alaba ababhengiye kandi nkilughilamu bantu bakaniye baa munsi kwekuukanganamu na Luhanga kandi Luhanga kutodha kubasijima nga bantu be baliba nga bantu aahumbuuye mu bakuuye.

¹⁶ Ngoku mili ya kiti ekaakusemelagha na matai ghakusemelagha, niikiyo kimui dhee, ngoku baataata baabo baabaagha bantu baa Luhanga, niikuwo na baasukulu baabo bakuba batiyo dhee.

¹⁷ Bamui mu Banaisaaleeli tabaatungiye haa mugisa ghuni ghwakusijima Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, niikuwo enuwe batali Bayudaaya mughatunge kandi niibuwo mweghonjela mu mugisa oghu.

¹⁸ Tamukulaghiluwa kwepankil'o Banaisaaleeli aba bbaa. Muusuke ngu; taaliinuwe mwalekiye Luhanga aaha ebo migisa, bhaatu niibo baalekiye Luhanga aaha enuwe migisa.

¹⁹ Musobola kughila muti, "Luhanga akabhenga Banaisaaleeli aba abali nga matai bajombiye haa kiti, niikuwo ahe etuwe batali Bayudaaya migisa mu kiikalo kyabo."

²⁰ Agha ni majima, Luhanga akababhenga haabwa kubhenga kuhikilija Kilisito, bhaatu enuwe akabaha migisa haabwa kuhikilija Kilisito. Nahabweki muleke kwepanka, bhaatu mweghendeseleje.

²¹ Obu Luhanga alaba ataalekiye Banaisaaleeli ataabafubiyye bo abali nga matai ghoonini, naanu dhee taakubaleka bbaa.

²² Nahabweki muusuke ngughuma sya Luhanga na kusaakala kuwe; akasaakalila

abaamulughiy'o, bhaatu akughilila ngughuma enwe kaakuba muukala munasijimjiye ngughuma siye. Hatali eki naanu dhee akubaay'o mugisa oghu.

²³ Kandi kaakuba Banaisaaleeli aba bataakala banabhengiye Kuhikiliya, Luhanga akubeekukiliya, nanga akugubha kutodha kubeekukiliya.

²⁴ Kandi Luhanga kuha enwe batali Bayudaaya migisa kikaba ngoku bangujomba etai haa kiti kyomukisaka balikwatan*niya* haa kiti baheliye mu musili. Kidhootiye Luhanga kwekukiliya Bayudaaya aba nanga kili ngoku bangujomba etai haa kiti kyomumusili batodha balikukiy'o!

Banaisaaleeli boona Luhanga alibajuna

²⁵ Bahikiliya baanakyanye, tambbalije muukale mutamaniye nsita eni, niikuwo muleke kwepanka; Luhanga akaleka bamui mu Banaisaaleeli baakala banagumangaane mitima kutahikiliya, kuhikiya muhendo ghwanu batali Bayudaaya aba Luhanga akujuna ghuhikiye.

²⁶ Nahabweki Banaisaaleeli boona balijunuwa kifubilo kya Luhanga, ngoku Luhanga aaghiliye mu Ebyahandiikuywe ati,

"Mujuni alilugha mu Sayuuni;
oghu aliiy'o Banaisaaleeli bibhi byabo.

²⁷ Eghi niiyo ndaghaano naabakoleeye
nti nkubaghanila bibhi byabo."*

* **11:27 11:27** Isaaya 59:20, 21; 27:9; Yelemiya 31:33, 34

²⁸ Haabwa Banajsaaleeli kubhenga kuhikilija Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga kikaghasila enwe batali Bayudaaya, niikuwo mugubhe kughahhikilija. Bhaatu haa bikwet'o kukomuwa, niiye abakundiyye haabwa eki aalaghhiisanjiye baataata baabo,

²⁹ nanga Luhanga akaakubilikilagha muntu kandi naaha muntu oghu migisa, taakutodhagha eehindula bbaa.

³⁰ Kili ngoku naanu batali Bayudaaya bwile bu-mui mwabaagha mutahutiyye Luhanga, bhaatu haabwa Banajsaaleeli kumujeemela kyaleka aaghilila enwe kisa.

³¹ Nahabweki nabo endindi baafokiyen taaghuwa, niikuwo mbeekukiyemu, Luhanga nabo abaghilile kisa ngoku aasighiliyye enwe.

³² Nanga Luhanga aalekiyye bantu boona baafooka ntaaghuwa niikuwo boona abaghilile kisa kiye.

Kusinda Luhanga

³³ Ee, Luhanga ng'ali na magheji ghakanjiye kandi kumanya kuhingulaane!

Taaliyo muntu oghu akugubha kukenga ebi ak-welilikanagha
kandi oghu akugubha kukenga ebi akuko-lagha!

³⁴ "Ni ani buuye amaniyye byelilikano bya Mukama?

Kedha ni ani oghu akumuhanuulilagha?"*

³⁵ "Buuye ni ani oghu aalamuhaaye kisembo niikuwo naye amukukiliyyemu?"*

* **11:34 11:34** Isaaya 40:13 * **11:35 11:35** Yubbu 41:11

36 Nanga niiye akaleka bintu byona byab'o, niiye akabihanga kandi byona mbintu biye.
 Luhanga oghu aaliye bantu boona baaha kitijinisa bilo n'ebilo! Aamiina.

12

Kuukal'o ntunaheeleliya Luhanga

¹ Nahabweki bahikilija baanakyanje, ngoku Luhanga aabaghiliye ngughuma sikaniye, ndimabateebolela nti, obu munali boomili mweheeleyo kimui kuba nga kihonguwa, ekilukwela kandi ekimudheedhiye, obu mukuba nimulamija Luhanga mu majima.

² Mutatodha kwetwalikanija ngoku bantu baa nsi eni bakwetwalikaniyagha, bhaatu muleke Luhanga ahindulile kimui mitima yaanu na biteekelajo byanu buhyaka, niikuwo mugubhe kumanya ebi Luhanga akubbabalagha mukole, nga kuba na bikoluwa bilungi, ebimudheedhiye kandi ebihikiye kwonini.

³ Ti haabwa ngughuma Luhanga angiliye, ndimabaghila nti, muntu aleke kwesinda munu kusaaliya ngoku ali, bhaatu abhonganuuwe kwelilikan'o eenini mu mutima ghuwe ngoku ali kandi eetwile musango eenini naasighikila haa kuhikilija Luhanga amuhaaye.

⁴ Ngoku büli muntu ali na mibili kandi haa mibili haala aab'o bitwike bikaniye, ti ngoku byona bitaakukolagha mulimo ghumui,

⁵ niikiyo kimui naatu dhee, haabwa kulungana na Kilisito, nankabha tuba tukanjiye, tuli bitwike

bya mibili ghumui; kandi buli muntu nk^jtwⁱke kya baanakiye.

⁶ Ti kusighikila haa ngughuma esi Luhanga aatughiliyi, tuli na bisembo bya mbaghanija. Oghu Luhanga aahaaye kisembo kya kulangilila butumuwa buwe, ak^jkoleesiye naasighikila haa kuhikilija ali nakuwo.

⁷ Oghu aahaaye kya kuheeleliya baanakiye, abaheeeliyi; oghu aahaaye kya kwegheesiya, eegheesiye;

⁸ oghu aahaaye kya kwekambiisiya baanakiye, abeekambiisiye; oghu aahaaye kya kuhaayo haabwa byetaagho bya baanakiye, aheyo na bwenge buwe bwona; oghu aahaaye kya kuba mwebembeli, eebembele ataay'o maani; n'oghu aahaaye kya kughilila baanakiye kisa, abaghilile kiyo adheedheeuwe.

Kukunda

⁹ Kukundangana kwanu kube kwamajima, mwohele kimui kukola bikoluwa byona bibhijihiye, bhaatu mwekambile kimui kukola bilungi.

¹⁰ Mut'o k^jlu na nkokolo kukundangana kwonini nga bahikilija. Ti buli omui ah^jutiye muunakiye kusaaliya eye eenini.

¹¹ Mwekambe, muleke kuba baghala, mweheeleyo kimui kuheeleliya Mukama Kilisito na mutima ghumui.

¹² Mudheedhuwe haabwa kunihila oku muli nakuwo, mugumisilije kubona-bona kwona kandi musabaghe Luhanga buli kilo.

¹³ Ebi muhikilija ali nabiyo atambuliyagh'o bahikilija baanakiye abali na bwetaagho kandi mwebaliyaghe baghenu mu maka ghaanu.

¹⁴ Musabaghe Luhanga kuha mugisa abakubabona-boniya; mubasabilaghe mugisa, bhaatu mutabasabilagha muti Luhanga abakiine.

¹⁵ Abali mu kudheedhuwa, naanu mudheed-huwaghe hamui nabo; abali mu kutuntula, naanu mutuntulaghe hamui nabo dhee.

¹⁶ Muukalaghe muli mu bumui nga bahikilija. Mutaba na myepanko, bhaatu mube baab-hootu baa bantu boona nankabha aba bantu bakughayagha. Muleke kwebhimba-bhimb*ya*.

¹⁷ Muntu naakukoliye kubhi, uwe otamukola kubhi, bhaatu mwekambe kukola ebi bantu boona baboone bihikiye.

¹⁸ Nkyabaaye nkigubhukana, buli muhikilija eekambe kuukala mpempa na buli muntu weena.

¹⁹ Baanakyanye aba nkundiye, mutakola kubhi abakubakola kubhi, bhaatu muleke Luhanga abatwile musango na kiinigha kiye kyamaani. Nanga kihandijikuwe ngu, "Mukama aghiliye ati, 'Niisiye nkuhoolagha ngighu kandi nsasula haabwa ebi bakubakol'o.' "*

²⁰ Hanji byaghila biti,
"Ngighu yaawe naabaaye njala emukwete,
omuhe byokuliya;
naabaaye eliyo limukwete, omuhe maasi
ghaa kunuwa.

Nuwaakoliye otiyo, akwehighuwa ahemukiye."*

* **12:19 12:19** Kyabilaghilo 32:35 * **12:20 12:20** Nsimo 25:21,
22

21 Muntu naakkoliye kubhi, naawe otamukola kubhi, bhaatu omukole kusemeeeye.

13

Kudhootela balemi

1 Enwe boona mubhonganuuwe kudhootela balem̄i ababalem̄iye, nanga taaliyo oghu ali na butoki bwa kulema kuuy'o Luhanga aaliye amusiimilaniiye kuba na buwo. Ti balem̄i aba tuli nabo endindi Luhanga niiye ak-abasiimilaniiya kulema.

2 Nahabweki oghu akuhakaniya balem̄i aba, akuba naahakaniya eki Luhanga aataay'o kandi abakweyongela kuhakaniya balem̄i aba bakuba mbeeleteleja kufubiluwa boonini.

3 Abakukolagha bikoluwa bisemeeye tabak-wobaagha balem̄i aba bbaa. Abakuboobaagha ni abakukolagha bikoluwa bibhiihiye. Nuwaab-baliye kutoobaha balem̄i aba, okole bikoluwa bisemeeye, nabo bakukusinda.

4 Nanga mbaheeeliya baa Luhanga abak-wete kukola haabwa bulungi bwawe. Bhaatu nuwaabaaye nookola bikoluwa bibhiihiye, okuboobaha, nanga bali na butoki kukufubila. Mba-heeeliya baa Luhanga kandi bakuhaagha kifubilo kya Luhanga haa abakukolagha bikoluwa bibhiihiye.

5 Ti haabwa kighendeleluwa eki, mubhonganuuwe kuhutiya balem̄i aba, etali haabwa kwobaha Luhanga kufubila enwe kwonkaha, bhaatu dhee haabwa kumanya ngoku kihikijye kukikola.

6 Eki niikiyo kikulekagha musasula misolo, nanga balemi aba bakaakubaagha mbakola milimo yabo, bakubaagha mbakolela Luhanga.

7 Nuwaabaaye oli n'ebanja ly a muntu omusasule liyo; Ngwabaaye ghuli musolo oghusasule, ngwabaaye ghuli musolo ghwa bintu byawe oghusasule, nkwabaaye kuli kuhutiya muntu omuhutiye, wa kitjinisa omuhe kitjinisa.

Mukundangane

8 Mutaakalagha n'ebanja ly a muntu weena kumala bwile bukan^{jiye}, kuuy'o eki mubhonganuuwe kuukala nakiyo ng'ebanja ni kukundangana, nanga weena oghu akukundagha baanakiye, akubaagha naakola ebi bilaghilo bilaghiye.

9 Mu bilaghilo ebi haliyo ebighiliye biti, "Otalisyana, otaliita, otaliibha, otalyeghomba,"* bilaghilo bini na binji byona babiboheeye mu kilaghilo kimui ekikughilagha kiti, "Okunde muunakyawe ngoku weekundiye weenini."*

10 Nuwaabaaye okundiye muunakyawe tookumukola kubhi bbaa. Nahabweki nuwaakundiye baanakyawe okuba noohikiliilya ebi bilaghilo bilaghiye.

11 Ti mweyongele kwetwalikan^{jiya} mutiyo, mu manye ngu bwile bwahik^{jiye} bwa kuukala mweetekan^{jiye}, nanga kilo eki Luhanga akutujuna kili haai munu endindi kusaaliya obu twatand^{ikiye} kuhikilija.

* **13:9 13:9** K^ulugha 20:13-17; Kyabilaghilo 5:17-21 * **13:9 13:9**
Kyabaleevj 19:18

12 Buli ng'oghu oti mukilo elimahuw'o, bwile bulimakiya. Nahabweki tuleke kukola bikoluwa bibhiihiye ng'ebi bantu babhi bakukolelagha mu mwelima, bhaatu tukole bikoluwa bilungi ebili byakulwan*ii*siya bya kyeleeli.

13 Muleke twetwalikan*ii*ye kusemeeeye, ngoku bantu bakukolagha ntangaali, tuleke kugyana kubhiihiye, kutamiila, kusyana, bughwa-ghuwa, kwetambulaniyamu kandi etima.

14 Bhaatu mwebohel'o Mukama Yesu Kilisito kandi muleke kuukala nimwelilikan'o kukola bintu ebi buhanguwa bwanu bwa busiisi bukwekumbula kukola.

14

Baceke n'abagumiye mu kuhikilija

1 Musiime kuukala na baankyanu aba kuhikilija kwabo kunali kukee, mutabatwila misango haabwa kutaba na nteekeleja eghi esusiye yaanu.

2 Bamui haabwa kuhikilija bali nakuwo kukulekagha baliya buli kantu, bhaatu banji haabwa kuba na kuhikilija kukee, kukulekagha baliya bulaala bwonkaha.

3 Abakuliyagha buli kantu baleke kughaya abataakubiliyagha kandi n'abataakubiliyagha taababhanganuuwe kutwila musango abakubiliyagha, nanga Luhanga akamala kubasiima nga bantu be.

4 Nuwaani kutwila muheeleliya wa muntu onji musango? Mukama wee niiye amaniye muntu oghu alaba naakola ebihikiye kedha bbaa. Kandi

bahikilija bakukola ebihikiye, nanga Mukama Yesu akubagubhiisiyagha kukola ebihikiye.

⁵ Bamui mu bantu bakwelilikanagha bati haliyo kilo kikulu ekisaaiye binji byona, banji beelilikana bati bilo byona bisusaane. Buli muntu abhonganuuwe kumanya ngu akwete kwelilikana kandi kukola ekihikiye.

⁶ Oghu akwelilikanagh'o munu kilo kuba kikulu akikole haabwa kuhutiya Mukama Yesu, n'oghu akuliyagha bu li kantu akikole haabwa kuhutiya Mukama kandi adubhaghe asiime Luhanga; n'oghu akubhengagha kusiliya naye akikolaghe haabwa kuhutiya Mukama kandi adubhaghe asiime Luhanga.

⁷ Taaliyo muntu n'omui oghu aakaay'o haabuwe enkaha bbaa kandi taaliyo n'omu oghu akukuwaagha Luhanga atasiiimiye.

⁸ Ntwakaaye tuli boomjili Mukama niiye akubaagha alekiye tuli boomjili, tukaakuwaagha, Mukama niiye akubaagha asiimiye ati tukewe. Nahabweki nankabha tuba tuli boomjili kedha tukuwa tuli bantu baa Mukama Yesu.

⁹ Eki niikiyo kyalekiye Kilisito aakuwa kandi aahumbuuka, niikuwo agubhe kuba Mukama w'abaakaaye, n'abakuyue.

¹⁰ Buuye ekilekiye enuwe bahikilija nimutwilangana misango nkiki? Kandi ekilekiye nimughayangana nkiki? Etuwe boona tulymilila mu maaso ghaa Luhanga kututwila musango.

¹¹ Kihandijukuwe ngu,
"Mukama aaghiliye ati,

‘Ngoku ndi oghu akuukalagh’o bilo n’ebilo,
buli muntu alinteeleliya malu
 kandi aatule bbeni-bbeni ngoku ndi
 Luhanga.’ **

¹² Tj bwile obu buli muntu alyetongan’o ewaa
 Luhanga haabwa ebi aakolaghha.

¹³ Nahabweki etuwe bahikilija tuleke
 kutwilangana misango kandi tulole ngu
 tatwelilikaane kukola kintu kyona ekikuleeteleja
bahikilija baanakyatu kusiisa.

¹⁴ Siye Paulo nga muhikilija wa Mukama
 Yesu, nkimaniye kwonini nti taaliyo byokuliya
 ebikubhiiyagha muntu ewaa Luhanga,
 bhaatu naanabaay’o oghu akughila ati haliyo
 ebikubhiiya bantu ewaa Luhanga, eye oghu
 enkaha niyiye akuba aboone ati bibhijihiye.

¹⁵ Ebi okuliya mbyabaaye mbileka bahikilija
 baananakyawe mbeehighuwa kubhi, obu
 mukuba mutakyakundangana. Otaleka ebi
 okuliya mbileeteleja bahikilija baanakyawe aba
Kilisito aakwiliye kuhwelekeelela.

¹⁶ Otaleka eki oboone kisemeeye bantu
mbakibugh’o kubhi.

¹⁷ Kuba mu bulemi bwa Luhanga takusighikiye
 haa bilaghilo ebikwet’o ebi tukuliya kandi ebi
 tukunuwa, bhaatu kisighikiye haa etuwe kuba
bahikiliye, kuukala mpempa na Luhanga kandi
 kuba na kudheedhuwa ebi Mwoyo Ahikiliye
 akuhaagha.

¹⁸ Ntwaheeleejiye Kilisito mu mulingo oghu,
 tukuba ntukola ebidheedhiye Luhanga kandi na

* 14:11 14:11 Isaaya 45:23

bantu bakutus*siima*.

19 Nahabweki tut'o kulu na nkoko^lo kukola bikoluwa ebikutuha mpempa kandi ebikughasil^a etuwe boona bahikilija.

20 Muleke kubhijiya eghi mulimo Luhanga aakoliye mu bwomili bwa bahikilija haabwa byokuliya. Byokuliya byona bisemeeye, bhaatu takihikiye muntu kuliya kintu kyona ekikuleeteleja bahikilija baanakiye kusiisa.

21 Nkilungi kutaliya nyama, kedha kunuwa viini, kedha kukola kintu kyona haa bwile hambari kikuleeteleja bahikilija baanakyawe kusiisa.

22 Nahabweki haa kikwet'o kuhikilija kwawe haa byokuliya, eki kibhonganuuwe kuba haagati yaawe na Luhanga. Ali na mugisa oghu bataaku-soghosa bati aasobeejiye kukola eki aboone kihikiye.

23 Bhaatu muntu naanaliiye kintu kyona ali na kughuluka-ghulukiya, Luhanga akumutwila musango. Nanga akuba atahikilije na mutima ghumui kandi kukola kintu kyona otali na mutima ghumui, okuba noosiisa.

15

1 Etuwe abagumiye mu kuhikilija tubhonganuuwe kugumisilija bahikilija baanakyatu abatak-agumiye mu kuhikilija hatali kubbala kukola ebitudheedhiye etuwe bonkaha.

2 Buli omui mu etuwe abhonganuuwe kukola ekikudheedha muhikilija muunakiye kandi ekikugumiya muhikilija oghu mu kuhikilija kuwe.

³ Nanga na Kilisito eenini taakoliye ebi aakolagha niikuwo adheedhuwe bbaa, ngoku Ebyahandiikuuwe bighiliye ngu, aaghila ati “Ebi bantu baakubughiy'o mbakwambula niisiye bakwambulagha.”*

⁴ Nanga buli kintu kyona ekili mu Ebyahandiikuuwe hambele kikahandiikuwa kutwegheesiya, niikuwo Ebyahandiikuuwe ebi bitugubhiisiye kuukala tunagumisiliye kandi tunagumiye mu kuhikilia kwatu.

⁵ Luhanga oghu akulekagha tugumisilija kandi oghu akutugumiyagha tuli mu kubona-bona abahe mwoyo ghwa kuba mu bumui kwonini nga bahikilia baa Kilisito Yesu,

⁶ niikuwo abagubhiisiye kuha Luhanga Esheetuwe ese Mukama waatu Yesu Kilisito kitinisa muli mu bumui kwonini.

⁷ Nahabweki musiime kuukala na baanakyanyu, ngoku Kilisito aasiimiye kuukala naanu, niikuwo bantu basinde Luhanga.

⁸ Kandi muusuke ngu Kilisito akaasa kuheeleliya Bayudaaya kwoleka ngoku ebi hambele Luhanga aalaghaniiye baataata baabo ghali majima,

⁹ niikuwo batali Bayudaaya baahe Luhanga kitinisa haabwa kisa kiyi, ngoku kili mu Ebyahandiikuuwe kiti,

“Nahabweki ndikusinda mu bantu batali Bayudaaya;

ndilimba bilimbo ninsinda lijina lyawe.”*

¹⁰ Byatodha byaghila biti,

* **15:3 15:3** Jabbuli 69:9 * **15:9 15:9** 2 Samwili 22:50; Jabbuli 18:49

“Enuwe batali Bayudaaya mudheedhuwe hamui
na bantu be Bayudaaya.”*

¹¹ Kandi byatodha byaghila biti,
“Musinde Mukama enuwe boona batali
Bayudaaya
kandi enuwe bantu boona mulimbe nimu-
musinda.”*

¹² Hambele mulangi Isaaya aatodha dhee aaghila
ati,

“Muusukulu wa Yese alibyaluwa,
oghu alibyaluwa kulema na batali
Bayudaaya;
ti batali Bayudaaya aba baliba na kunihila ngu
nikiye Mujunj wabo.”*

¹³ Luhanga oghu akulekagha muukala mu-
mutaayemu kunihila kwanu, abaheele kimui
kudheedhuwa kandi mpempa yonkaha, ngoku
mukweyongela kumwesigha, niikuwo haabwa
maani ghaa Mwoyo Ahikiliye mugubhe kweyon-
gela kuba na kunihila kwamaani.

Buheeeliya bwa Paulo mu batali Bayudaaya

¹⁴ Bahikilija baanakyanye, siye neenini ni-
maniye kwonini ngoku muli na ngeso sisemeeye,
muli na magheji ghakumala kandi mukugubha
kwegheesanganiya.

¹⁵ Naabahandiikiye haa nsonga simui
ntoobahiye, nga kutodha kubaasukiya siyo.
Ti haabwa ngughuma esi Luhanga angiliye,

¹⁶ akampa mulimo ghwa kuba muheeeliya wa
Kilisito Yesu mu batali Bayudaaya nimbalangilila

* **15:10 15:10** Kyabilaghilo 32:43 * **15:11 15:11** Jabbuji 117:1

* **15:12 15:12** Isaaya 11:10

Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga nga muhongi kandi nimbahayo ewaa Luhanga nga kihonguwa asijimiye haabwa Mwoyo Ahikiliyiye kubafoola bahikiliyiye.

¹⁷ Nahabweki nkxesindagha obu nkubaagha nimpeeeliya Luhanga haabwa kulungana kwanje na Kilisito Yesu.

¹⁸ Tankubugh'o kintu kinji kuuy'o eki Yesu Kilisito angubhiisiyiye kukola kuleka batali Bayudaaya mbadhootela Luhanga haabwa ebi nkubughagha kandi nkukolagha.

¹⁹ Ti haabwa maani ghaa Mwoyo wa Luhanga ampaaye, nkagubha kukola bubonelo bwa-maani na byakuswekaniya. Naagubha kulangililila kwonini Makulu Ghasemeeye ghaa Kilisito kulughijilila e Yelusaalemu kuhikila kimui Ililiyo.

²⁰ Naakalagha nineekumbula kulangilila Makulu Ghasemeeye hambali bantu batakaghujwagh'o Kilisito, niikuwo ntaba nga muntu nkwete kwongela haabya muntu onjiaatandikiisiyiye.

²¹ Ngoku kihandijikuywe ngu,
“Aba batakaghambilagha haa ebimukwet'o bal-imubona
kandi abatakamuughujwagh'o balijighuwa
Ti beetegheeeliye butumuwa buwe.”*

²² Eki niikiyo kyalekiye nankabha milundi ekaniye nineekumbulagha kwisa eghi ntagubha kwisa.

Paulo naategheka kubunga e Looma

* **15:21 15:21** Isaaya 52:15

²³ Bhaatu ngoku endindi naamaliye kukola mulimo ghwa Luhanga mu bitwike byeni byona kandi ngoku naamaliye myaka ekaniye nimeekumbula kwisa kubalola,

²⁴ niibuwo naategheka kubalola maghenda e Sipeini. Nkunihila kubabungila masaaila ewaanu eghi kandi munkoonele haabwa ebi nkwetaaghisibuwa kughenda Sipeini ninaamaliye naanu kabi.

²⁵ Bhaatu endindi ndi mu lughendo kughenda e Yelusaalemu kutwalila bantu baa Luhanga baay'o bukooneli.

²⁶ Nanga bahikilija baa Makedoniya na baa Akaaya bakadheedheluwa kimui kuhaayo bisembo bya kukoonela bantu baa Luhanga baa e Yelusaalemu.

²⁷ Bakadheedhuwa kukikola kandi majima bali na kubakoonela. Nanga batali Bayudaaya aba obu balaba mbatungiye haa migisa ya Bayudaaya, bali na kukoonela bahikilija Bayudaaya mbabaha bintu ebi bakwetaaghisibuwa mu bwomili bwabo bwa buli kilo.

²⁸ Nahabweki haanuma ya kumala kukidhiya e Yelusaalemu kisembo eki kandi ninaabona majima kuwo nti baakitungiye, maghenda e Sipeini nkusaalila ewaanu eghi.

²⁹ Nkimaniye nti nkaakukidha ewaanu eghi, haabwa butumuwa nkubaghambila nkimaniye ngoku Kilisito akubaha kwonini migisa yee.

³⁰ Bahikilija baanakyanye, niibuwo naabeesen-geleliya nti, haabwatu kuhikilija Mukama waatu Yesu Kilisito kandi haabwa kukundangana oku

Mwoyo Ahikiliye aatuhaaye, munkwatiisiye mu kwekamba kunsabila ewaa Luhanga.

³¹ Munsabile Luhanga anjune mu bantu abatali bahikilija abali e Buyüdaaya kandi munsabile na bantu baa Luhanga abali e Yelusaalemu basiime mulimo oghu nkukolagha,

³² niikuwo Luhanga naabbaliye niise eghi nd-heedheewe kandi ninali naanu eghi ngubhe kuuumul'o katii.

³³ Luhanga oghu akutuhaagha mpempa yonkaha aakale naanu enwe boona. Aamiina.

16

Paulo naakeeliya bamui mu bahikilija baa Looma

¹ Ndimabanjulila mwaninaatuwe Foibbe, eye ni muntu mulungi kandi akuheeleliya kibbula kya bahikilija b'omu taunji ya Kenkeleya.

² Mumwebaliye nga muhikilija wa Mukama waatu Yesu, ngoku bahikilija baa Luhanga bab-honganuuwe kwebaliya baanakyabo kandi mu-muhe bukooneli bwona obu akwetaaghisibuwa eghi, nanga akooneeye munu siye hamui na bantu bakanjiye.

³ Ninkeeliya Pulisia n'ebawe Akwila, bakoli baanakyanye mu kuheeleliya Kilisito Yesu.

⁴ Bakeehayo nankabha kuba kubaata haab-wanje. Taaniisiye nenkaha, bhaatu na bibbula bya bahikilija byona batali Bayudaaya niibuwo baabasiima haabwanje.

⁵ Ninkeeliya dhee kibbula kya bahikilija abakusanga-sangaanagha mwa Akwila na Pulisia.

Ninkeeliya bhootu syanje Epaineto oghu akadubha kuhikilija Kilisito mu kyalo kya Asiya.

⁶ Ninkeeliya Maliya oghu akakola munu haabwanu.

⁷ Ninkeeliya Andeloniko na Yuniya bahikilija Bayudaaya baanakyanye aba baabaagha batukwete nabo mu nkomo. Aba bakwenda baa Yesu baabaagha bamanije munu kandi abandubhijiye kuhikilija Kilisito.

⁸ Ninkeeliya bhootu syanje mulungi Ampulyato oghu ali mu bumui na Mukama Kilisito.

⁹ Ninkeeliya Hulubbano mukoli muunakyatu mu kuheeleliya Kilisito, na bhootu syanje Sitaaki.

¹⁰ Ninkeeliya Apele, oghu bahikilija bakwete kusijima haabwa kuheeleliya Kilisito.

Ninkeeliya abeeka y'Alisitobbulu.

¹¹ Ninkeeliya muhikilija Muyudaaya muunakyanye Heludiyooni.

Ninkeeliya bahikilija baa Mukama Yesu abali mu ka ya Nalikiiso.

¹² Ninkeeliya Tulifena na Tulifosa, bakali aba niibuwo baakola mulimo ghwamaani ghwa kuheeleliya Mukama Yesu.

Ninkeeliya bhootu syanje Peelusi, oghu nkundiye haabwa mulimo ghwamaani oghu aakolagha kuheeleliya Mukama Yesu.

¹³ Ninkeeliya Lufasi muhikilija wa Mukama Yesu, hamui na nina wee, oghu akantwalikanija dhee nga mwana wee.

¹⁴ Ninkeeliya Asikulijito, Fulegoonj, Helume, Paatilooba, Heluma na bahikilija aba

bakuukalagha nabo.

15 *Ninkeeliya Filologo, Yuliya, Neleeho hamui na mwanina wee kandi ninkeeliya Olimpa hamui na bahikilija banji boona aba bakuukalagha nabo.*

16 *Mulamukanganiyaghe nimughuwana mu kikubha nga kibbula kya bahikilija. Bibbula bya bahikilija baa Kilisito baanakyanu eni mbabakeeliya.*

17 *Bahikilija baanakyanje, mwetantale abakubaleeteleja kwetambulaniyamu kandi kulugh'o njegheesija yamajima eghi mwatungiye. Bantu aba mubeetw'o.*

18 *Abakwete kukola ebi taaniibuwo baaheeeliya Mukama waatu Kilisito, bhaatu niibuwo beebbalila ebyabo bonkaha. Ti bakubughagha bighambo ebi muntu akumanya ati bisemeeye kudimaaga bantu abatakengiye bhyani.*

19 *Buli muntu aaghuyye ngoku muhutjiye Makulu Ghasemeeye ghaa Luhanga, nahabweki ndheedheeewe kwonini haabwanu; bhaatu nkubbala mube bagheji haa kukola bikoluwa bijikiye kandi mutakola kintu kyona ekibhijiye.*

20 *Luhanga oghu akuhaagha bantu mpempa, ali haai kumala Sitaani maanji kandi mumuleme. Ngughuma sya Mukama waatu Yesu Kilisito siikale naanu.*

21 *Timiseewa mukoli muunakyanje wa Yesu naabakeeliya, na bahikilija Bayudaaya baanakyanje Lukijo, Yasooni na Sosipateeli mbabakeeliya.*

22 Siye muhikilija muunakyatu Teletiyo, oghu mu bbaluwa eni naahandiikagha ebi Paulo aabughagha, nimbakeeliya mu liina lya Mukama waatu Yesu.

23 Muhikilija Gaayo oghu akwebaliyagha etuwe bahikilija muka yee, naabakeeliya. Muhikilija Elasito mubiliki wa gavumente mu kibugha,* naabakeeliya. Na muhikilija muunakyatu Kwalito naabakeeliya. [

24 Ngughuma sya Mukama waatu Yesu Kilisito siikale naanu enuwe boona. Aamiina.]†

25 Tuhe kitinisa Luhanga oghu akugubha kubaha maanj ghaa kukwamilila Makulu Ghase-meeye ghaa Luhanga agha nkulangililagha mu bantu haa Yesu Kilisito. Mu Makulu Ghasemeeye agha niimuwo Luhanga akusukulilagha bantu nsita esi aali abisiye kulgħha hambele;

26 bhaatu endindi akasyoleka bantu kandi aasimanjiysiya bantu boona kukwama mu Ebyahandijkuywe bya balangi, ngoku Luhanga atahuw' o aalaghiiye, niikuwo bantu b'omu mahanga għoona bagubhe kuhikilija Yesu Kilisito kandi bamuhutjye.

27 Luhanga enkaha oghu ali na magheji għoona, aaliye kukwama mu Yesu Kilisito bantu baaha kitinisa bilo n'ebilo. Aamiina.

* **16:23 16:23** Kibugha eki ni Koljinto kedha Kenkeleya. † **16:24**
16:24 Lukaala luni taluli mu bihandiiko binji, bakalutīgħa.

**Ndaghaano Mpyaka na bimui haa bitabo
by'omu Ndaghaano Nkulu mu Lubwisi
Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament
books in Lubwisi**

copyright © 2019-2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Talinga-Bwisi

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament books in Lubwisi

For more information, see <https://uganda.sil.org/>

All rights reserved.

2025-01-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Apr 2025 from source files dated 28 Jan 2025

928c080e-d746-567f-a478-b44698424e44